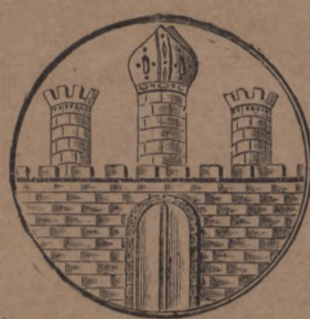
SPRAWOZDANIE
z
GOSPODARKI MIEJSKIEJ
Zarządu Miejskiego we Włocławku
za rok budżetowy
1937/38



WACŁAW TOMASZEWSKI, ZAKŁADY GRAFICZNE WE WŁOCŁAWKU

SPRAWOZDANIE

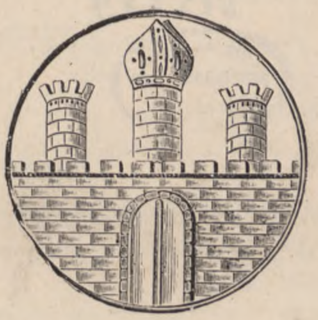
z

GOSPODARKI MIEJSKIEJ

Zarządu Miejskiego we Włocławku

za rok budżetowy

1937/38



WACŁAW TOMASZEWSKI, ZAKŁADY GRAFICZNE WE WŁOCŁAWKU

SPRAWOZDANIE RACHUNKOWE

Z WYKONANIA BUDŻETU ADMINISTRACYJNEGO
GMINY M. WŁOCŁAWKA

ZA ROK SPRAWOZDAWCZY 1937/38.

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			WYDATKI ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			ZARZĄD OGÓLNY
	1		**Wydatki osobowe** . . . .
		a	uposażenie członków Zarządu Miejskiego . . . . . .
		b	diety 4-ch ławników . . . .
		c	uposażenie pracowników miejskich . . . . . .
		d	pracownicy czasowi Biura Ewidencji i Kontroli Ruchu ludności .
		e	świadczenia socjalne . . . .
		f	zaopatrzenie emerytalne . . , ...
		g	zapomogi . . . .
		h	odprawy i odszkodowania urlopowe pracowników miejskich, odszkodowania na mocy wyroku sądowego . . . .
		i	zwrot opłat szkolnych . . . .
	2		**Wydatki rzeczowe** . . . .
		a	utrzymanie gmachu Zarządu Miejskiego . . . . . .
		b	utrzymanie lokali biurowych . . . .
		c	wydatki kancelaryjne . . . .
		d	prenumerata pism, zakup książek do biblioteki miejskiej i wydawnictwa . . . .
		e	uzupełnienie i remont urządzeń biurowych . . . . .
		f	umundurowanie woźnych . . . .
		g	środki lokomocji . . . .
		h	diety i koszty podróży służbowych . . . . . .
		i	wydatki reprezentacyjne . . . .
		j	koszty poboru wojskowego i spisu statystycznego produkcji rolnej zwierząt gospodarczych i mieszkań . . . .
		l	koszty poboru opłat miejskich oraz państwowych . . .
		m	sekretariat Rady Miejskiej . . . .
		n	składka na Zw. Rewizyjny Samorządu Terytorialnego 1,5 promille łącznej sumy wydatków zwyczajnych budżetu administracyjnego, budżetu przedsiębiorstw oraz od dochodów budżetów zakładów wyodrębnionych z budżetu administracyjnego . . . . .
		o	wydatki związane z czynnościami Komisji Rewizyjnej . . .
		p	opłaty sądowe i koszty porad prawnych . . . . . .
		r	opłaty stemplowe i koszty bankowe . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
1.538.251,55	1.630.833,43	127.042,97	219.624,85	
284.924,40	283.580,46	1.590,95	247,01	
229.913,13	228.826,62	1.086,51		
21.316,92	21.316,92			
1.920,—	1.720,—	200,—		
155.887,64	155.419,67	467,97		
2.880,—	2.846,80	33,20		
14.770,—	14.390,40	379,60		
30.137,57	30.132,83	4,74		
3.000,—	3.000,—			
1,—		1,—		
55.011,27	54.753,84	504,44	247,01	
5.573,08	5.532,99	40,09		
6.481,19	6.688,73		207,54	
18,310,—	17.918,07	391,93		
1.382,—	1.369,55	12,45		
480,—	479,40	0,60		
300,—	300,—			
500,—	500,36		0,36	
4.000,—	3.981,22	18,78		
1.000,—	982,10	17,90		
2.320,—	2.338,—		18,—	
2.500,—	2.503,11		3,11	
500,—	500,—			
3.000,—	3.000,—			
500,—	518,—		18,—	
8.065,—	8.064,87	0,13		
100,—	77,44	22,56		

Budżet: Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			DZIAŁ II. MAJĄTEK KOMUNALNY
	3		**Utrzymanie budynków i urządzeń** . . . .
		a	utrzymanie i konserwacja domów przy ul. Łęgskiej Nr. 22/24 .
		b	utrzymanie i konserwacja domów I i II kolonii domów miejskich przy ul. Nowomiejskiej Nr. 8, 17 i 19 . . . .
		c	utrzymanie i konserwacja baraków robotniczych przy ul. Południowej Nr. 1 i Al. Szopena (Grzywno) Nr. 2 i 4 . . . . .
		d	utrzymanie i konserwacja domów i zabudowań przy ul. Biskupiej Nr. 3
		e	utrzymanie i konserwacja domu przy ul. Kaliskiej Nr. 75 . .
		f	utrzymanie i konserwacja hal targowych na Pl. Gen. Dąbrowskiego
		g	podatki i ubezpieczenia od ognia . . . .
		h	konserwacja 4 kiosków handlowych, 5 budek porogatkowych i słupów ogłoszeniowych . . . .
		i	utrzymanie i konserwacja nieruchomości w Ciechocinku . .
		j	ogólna, stała, drobna konserwacja wszystkich zabudowań i urządzeń miejskich . . . .
	4		**Utrzymanie gruntów i placów oraz koszty rejentalne, hipoteczne, sądowe itp.** . . . .
			DZIAŁ III. PRZEDSIĘBIORSTWA KOMUNALNE
	4a		**Miejska Cegielnia Mechaniczna** (niedobór budżetowy) . .
	4b		**Zakład Oczyszczania Miasta** (niedobór budżetowy) . . .
			DZIAŁ IV. SPŁATA DŁUGÓW
	5		**Raty amortyzacyjne** . . . .
			Długi hipoteczne:
		a	5,5% pożyczka hip. w listach zastawnych Banku Gosp. Krajowego zł. 38.500,— w złocie z r. 1925 zabezpieczona na hip. nieruchomości Nr. 743 budowlana . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
24.027,77	21.424,99	2.761,94	159,16	
21.549,37	20.640,27	1.068,26	159,16	
3.858,40	3.878,—		19,60	
8.093,80	8.149,15		55,35	
1.871,60	1.955,81		84,21	
140,—	120,25	19,75		
72,10	64,97	7,13		
2.797,15	2.763,50	33,65		
2.875,—	2.006,62	868,38		
25,—		25,—		
300,—	194,13	105,87		
1.516,32	1.507,84	8,48		
2.478,40	784,72	1.693,68		
26.500,—	29.341,84		2.841,84	
24.500,—	27.140,98		2.640,98	**Dział III § 4 a** zł. 2.640,98 przekroczenie spowodowane zaopatrzeniem cegielni w zapasy.
2.000,—	2.200,86		200,86	**Dział III § 4 b** zł. 200,86, przekroczenie spowodowano zaopatrzeniem Z. O. M. w paszę
553.042,78	632.468,71	89.104,10	168.530,03	
116 505.78	39.498,70	78.557,50	1.550,42	
357,69	357,69			

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
		c	5,5% poż. hip. z Polskiego Banku Komunalnego zł. 600.000,— w złocie z r. 1927 na budowę Elektrowni Miejskiej . . .
			Inne długi długoterminowe:
		f	5% poż. w oblig. Pol. Banku Komunalnego Sp. Akc. w Warszawie zł. 150.000,— z r. 1930 na wykończenie gmachu Muzeum Ziemi Kujawskiej i Miejskiej Biblioteki Publicznej . . . . . .
		g	3% poż. z A. B. Electro-Invest w Sztokholmie zł. 1.000.000,— z r. 1930 na budowę wodociągów i kanalizacji . . . . .
		h	7,33% poż. z A. B. Electro-Invest w Sztokholmie zł. 7.000.000,— z r. 1930 na spłatę zobowiązań Kujawskiej Elektrowni Okręgowej
		i	7,33% poż. z A. B. Electro-Invest w Sztokholmie zł. 469.671,43 z r. 1933 na zakup 3-ej turbiny dla Kujawskiej Elektrowni Okręgowej
		k	5% poż. z Kom. Kasy Oszczędności w/m w kwocie zł. 100.000,—
		l	Tow. Popierania Budowy Szkół Powszechnych pożyczka zł. 10.000,—
		n	3½% pożyczka z Banku Gosp. Kraj. na budowę domków szeregowych w kwocie zł. 20.300,— z r. 1934 . . . . .
		o	Dyrekcja Poczt i Telegrafów w Warszawie . . . . .
		p	1% poż. z Funduszu Pracy zł. 7.500,— z r. 1937 na projekty kanalizacyjne . . . .
	6		**Procenty od pożyczek długoterminowych** . . . .
		a	5,5% od poż. hip. w listach zastawnych Banku Gosp. Krajowego zł. 38.500,— w złocie z r. 1925 . . . .
		b	5,5% od poż. hip. w oblig. Banku Gosp. Kraj. zł. 100.000,— w złocie z r. 1927 . . . .
		c	5,5% od poż. hip. w oblig. Pol. Banku Komunalnego zł. 600.000,— w złocie z r. 1927 . . . .
		d	3% od poż. hip. b. Zakładu Ubezp. Pracowników Umysł. w W-wie zł. 300.000,— z r. 1929 na spłatę zobowiązań krótkoterminowych
		e	4,5% od poż. oblig. Rb. 350.000,— z 1916 r. . . . . .
		f	5% od poż. oblig. Pol. Banku Komunalnego zł. 150.000,— z r. 1930
		g	3% od poż. z A. B. Elektro-Invest w Sztokholmie zł. 1.000.000,— z r. 1930 . . . .
		h	7,33% od poż. A. B. Elektro-Invest w Sztokholmie z r. 1930
		j	1% od poż. z Polskiego Banku Komunalnego z Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego w kwocie zł. 300.000,— obniżona przez C. K. O. O. do zł. 100.000,— . . . .
		k	5,5% od poż. hip. z Pol. Banku Komunalnego z funduszu b. Zakładu Ubezp. od Wypadków we Lwowie zł. 200.000,— z r. 1929 na inwestycje i spłatę zobowiązań krótkoterminowych . . .
		l	5% od poż. z Pol. Banku Komunalnego w Warszawie z Funduszu Zakładu Ubezpieczeń . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
4.404,44	4.404,44			
2.268,65	2.268,65			
20.000,—	21.382,32		1.382,32	
79.561,—	8.560,—	71.001,—		
5.031,—		5.031,—		
1.125,50		1.125,50		
1.000,—	1.000,—			
1.400,—		1.400,—		
1.000,—	1.168,10		168,10	
357,50	357,50			
430.037,—	586.478,67	10.232,46	166.674,13	
2.067,65	2 067,55	0,10		
3.648,80	3.608,44	40,36		
3.651,80	3.641,06	10,74		
3.895,20	3.895,20			
7.058,25	7.058,25			
7.930,99	7.918,59	12,40		
25.800,—	25.802,04		2,04	
335.408,—	491.609,82		156.201,82	**Dział IV § 6 poz. h.** przekroczenie spowodowane obsługą pożyczki w początkowej sumie zł. 7.500.000,— i zł 469.671,43 w granicach sum osiągniętych w bilansie K. E. O.
1.000,—	1.000,—			
1.000,—	1.000,—			
2.000,—	2.000,—			

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
		ł	3% od sumy zł. 305.597,— wartości placów zapisanych miastu przez p. Jerzego Bojańczyka . . . . .
		m	5% od pożyczki z Komunalnej Kasy Oszczędności w/m w kwocie zł. 100.000,— . . . .
		n	2% od poż. z Funduszu Pracy z r. 1935 na wykończenie wodociągów i budowę kanalizacji w kwocie zł. 360.000,— . . .
		o	2% od pożyczki materiałowej z Funduszu Pracy z r. 1936 na wykończenie wodociągów i budowę kanalizacji oraz dróg w kwocie zł. 190.650.— . . . .
		p	3½% od pożyczki z B. G. K. z r. 1934 na budowę domków szeregowych w kwocie zł. 20.300,— . . . . . .
		r	6% od pożyczki z D. O. K. Toruń z r. 1934 zł. 18.700,— na skanalizowanie koszar 14 p. p. . . . .
		s	Towarzystwo Krajoznawcze Oddział we Włocławku . . . .
		t	1% od poż. z Funduszu Pracy z r. 1937 zł. 7.500,— na projekt kanalizacyjny . . . .
		u	Ubezpiecz. Społeczna procenty od pożyczki na budowę kolektora
		w	%% od poż. z Funduszu Pracy na budowę kanalizacji w kwocie zł. 425.000,— . . . .
	7		**Procenty od pożyczek krótkoterminowych, koszty realizacji, konwersji i prolongaty i inne drobne koszty związane z uiszczeniem rat i procentów** . . . .
		a	procenty od pożyczek krótkoterminowych . . . . .
		b	koszty realizacji, konwersji i prolongaty pożyczek oraz inne drobne koszty związane z uiszczeniem rat i procentów . . . .
			DZIAŁ V.
			DROGI I PLACE PUBLICZNE
	8		**Wydatki na utrzymanie szos państwowych w granicach miasta**
	9		**Wydatki na utrzymanie dróg samorządowych miejskich i placów publicznych** . . . .
		a	pobory personelu drogowego . . . . . .
		b	wydatki kancelaryjne . . . .
		c	zwrot kosztów wyjazdów służbowych . . . . . .
		d	konserwacja dróg gruntowych . . . . . .
		e	remont i gruntowna przeróbka jezdni i chodników . . .
		f	kupno i naprawa inwentarza . . . . . .
		g	kupno i uzupełnienie tablic i drogowskazów . . . .
		h	oczyszczenie rynków, placów publicznych, bulwarów i skwerów oraz konserwacja koszy ulicznych do śmieci . . . .
		i	kupno i uzupełnienie tablic z nazwami ulic . . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV 1937 do dn. 31. III. 1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
9.167,91	9.167,91			
2.500,—	5.000,—		2.500,—	**Dział IV § 6 poz. m**, zł. 2.500,— przekroczenie spowodowane obsługą pożyczki zł 100.000,— z uwagi na trudności w stosowaniu decyzji C. K. O. O., do czasu zlikwidowania funduszu domków szeregowych.
12.228.29	8.628,19	3.600,10		
3.813,—	3.963,38		150,38	
575,75		575,75		
2.244,—	2.216,44	27,56		
6.000,—	34,55	5.965,45		
47,36	47,36			
	100,60		100,60	
	7.719,29		7.719,29	**Dział IV § 6 poz. w**, pożyczka zaciągnięta w 1937/38.
6.500,—	6.491,34	314,14	305,48	
1.500,—	1.805,48		305,48	
5.000,—	4.685,86	314,14		
49.770.25	43.233,54	6.539,70	2,99	
5.540.—	5.540,			
43.030,25	37.125,22	5.908,02	2,99	
7.920,—	7.751,60	168,40		
266.—	268,99		2,99	
100,—	8,—	92,—		
1.000,—	310,73	689,27		
22.319,25	18.131,09	4.188.16		
495,—	458,65	36,35		
480,—	66.—	414.—		
10.200,—	10.114,16	85,84		
250,—	16.—	234,—		

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
	10		**Konserwacja mostów i estakady drewnianej przy moście na ul. Kilińskiego** . . . .
		a	konserwacja mostów i mostków drugorzędnych . . . . .
		b	konserwacja estakady drewnianej przy moście na ul. Kilińskiego
		c	konserwacja pobrzeży Wisły i Zgłowiączki . . . . . .
			DZIAŁ Va.
			POMIARY I PLANY ROZBUDOWY MIASTA
	11		**Pobory personelu technicznego** . . . .
	12		**Robocizna i wydatki rzeczowe** . . . .
		a	robocizna . . . .
		b	wydatki kancelaryjne . . . .
		c	sporządzenie ogólnego planu regulacyjnego . . . .
		d	ubezpieczenie inwentarza . . . .
			DZIAŁ VI.
			OŚWIATA
	13		**Szkolnictwo powszechne** . . . .
		a	wynagrodzenie woźnych, sprzątaczy i palacza . . . .
		b	komorne za lokale szkolne . . . .
		c	oświetlenie lokali szkolnych . . . .
		d	opał . . . .
		e	remont lokali, mebli, sprzętów i urządzeń szkolnych . . .
		f	utrzymanie czystości . . . .
		g	ubezpieczenie ruchomości szkolnych oraz różne . . . .
		h	wydatki kancelaryjne . . . .
		i	prenumerata dzienników urzędowych i konserwacja bibliotek szkolnych
		j	uzupełnienie umeblowania i sprzętów szkolnych . . . .
		k	pomoce szkolne . . . .
		l	kształcenie fizyczne dzieci w szkołach . . . . .
		ł	Rada Szkolna Miejska . . . .
		m	opieka lekarska i higiena w szkołach . . . . . .
		n	utrzymanie i konserwacja budynków szkolnych przy ul. Łęgskiej 20 i Rolińskiego 4 . . . .
		p	utrzymanie i konserwacja budynku przy ul. Brzeskiej 2 . .
		r	utrzymanie i konserwacja budynku przy Pl. Staszica 3 . .
		s	utrzymanie i konserwacja budynku przy ul. Lipnowskiej 20 . .
		t	utrzymanie i konserwacja budynku przy ul. Kilińskiego 30 (Zazamcze)
		u	utrzymanie i konserwacja budynku przy ul. Kościelnej (Bularka) .
		w	dodatek mieszkaniowy dla nauczycieli . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV 1937 do dn. 31.III.1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
1.200,—	568,32	631,68		
700,—	552,67	147,33		
200,—	7,20	192,80		
300,—	8,45	291,55		
13.434,03	11.737,36	1.696,67		
6.903,33	6.775,05	128,28		
6.530,70	4.962,31	1.568,39		
3.308,—	2.889,53	418,47		
1.372,70	1.276,73	95,97		
1.000,—	796,05	203,95		
850,—		850,—		
163.072,12	162.791,81	2.670,77	2.390,46	
134.756,90	134.575,52	2.540,77	2.359,39	
26.859,28	25.596,03	1.263,25		
25.817,04	25.892,04		75,—	
1.535,—	1.694,83		159,83	
11.075,—	11.070,—	5,—		
4.024,50	3.916,73	107,77		
2.238,90	2.257,84		18,94	
260,—	259,51	0,49		
1.200,—	913,12	286,88		
172,—	157,80	14,20		
1.850,—	1.850,20		0,20	
200,—	200,26		0,26	
2.600,—	2.600,—			
400,—	473,63		33,63	
10.888,04	10.832,57	55,47		
3.601,28	3.311,49	289,79		
1.329,24	1.129,60	199,64		
4.779,20	4.850,11		70,91	
347,50	339,10	8,40		
982,90	977,17	5,73		
2.307,02	2.002,87	304,15		
32.250,—	34.250,62		2.000,62	

Budżet			Treść według budżetu
Rozdział	§	Pozycja	
1	2	3	4
	14		**Oświata pozaszkolna** . . . .
		a	Publ. Szkoła Zawodowo-Dokształcająca . . . . .
		b	Chrześcijański Uniwersytet Robotniczy . . . . .
	15		**Stypedia dla młodzieży zakładów ogólno-kształcących** . .
		a	stypedium im. K. Górskiego . . . .
		b	stypedia dla dzieci pracowników miejskich . . . . .
			DZIAŁ VII.
			KULTURA I SZTUKA
	16		**Utrzymanie miejskiej biblioteki publicznej** . . . .
	17		**Koncerty radiowe w parku im. Sienkiewicza** . . . .
	18		**Teatr miejski we Włocławku** . . . .
	19		**Konserwacja i dekoracja pomników i sal** . . . .
	20		**Subsydium na budowę pomnika powstańców** . . . .
			DZIAŁ VIII.
			ZDROWIE PUBLICZNE
A			**Zapobieganie chorobom** . . . .
	21		**Wydatki personalne na utrzymanie służby zdrowia** . .
	22		**Wydatki na zwalczanie ostrych chorób zakaźnych** . .
		a	wydatki na odkażanie . . . .
		b	szczepienie ochronne . . . .
	23		**Wydatki na zwalczanie chorób społecznych** . . . .
		a	przychodnia przeciwgruźlicza . . . .
		b	przychodnia przeciwjaglicza . . . .
		c	przychodnia przeciwweneryczna i utrzymanie Urzędu San. Obyczajowego . . . .
		d	walka z alkoholizmem . . . .
	24		**Wydatki na opiekę lekarsko-higieniczną nad matką i dzieckiem**
		a	opieka nad matką i dzieckiem . . . .
		b	zwrot kosztów w zakładach leczniczych dla dzieci jagliczych i gruźliczych . . . .
	25		**Wydatki na higienę publiczną** . . . .
		a	nadzór sanitarno-porządkowy . . . .
		b	nadzór nad żywnością . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III 1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
26 215,22	26.246,29		31,07	
25.515,22	25.546,29		31,07	
700,—	700,—			
2.100.—	1.970,—	130,—		
100,—		100,—		
2.000,—	1.970,—	30,—		
3.100,—	2.511,92	594,74	6,66	
500,—	495,06	4,94		
600,—	519,20	89.80		
1.000,—	1.000,—			
500,—	506,66		6,66	
500,—		500,—		
180.045,70	174.919,22	7.906.19	2.779,71	
96.795,70	90.425,42	6.871,79	501,51	
10.056.88	10.170,34		113.46	
2.870,—	1.684.48	1.185,52		
720.—	611,22	108,78		
2.150,—	1.073,26	1.076,74		
16.291,—	15.585,67	705,33		
5.000,—	5.000,—			
4.789,—	4.659,13	130,87		
6.500,—	5.926,54	573,46		
1,—		1,—		
1.201,—	80,—	1.121,—		
1.200,—	80,—	1.120,—		
1,—		1,—		
7.696,—	6.382,18	1.313,82		
1.320,—	898,54	421.46		
650,—	238,14	411,86		

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
		c	oględziny zwłok . . . .
		d	utrzymanie kąpieliska na Wiśle . . . . . .
		e	utrzymanie łaźni miejskich . . . .
		f	wydatki związane z wychowaniem fizycznym ludności . . .
		g	utrzymanie grzebowiska zwierzęcego . . . . . .
	26		**Parki, zieleńce, skwery** . . . .
		a	wydatki osobowe . . . .
		b	utrzymanie i konserwacja istniejących parków i skwerów . .
		c	konserwacja i nowe zadrzewienie ulic i placów oraz urządzenie trawników i zieleńców . . . .
		d	konserwacja urządzeń parkowych i zabudowań gospodarczych .
		e	uzupełnienie i konserwacja inwentarza . . . . . .
		f	konserwacja inspektów i cieplarni . . . .
		g	przewozy i środki lokomocji . . . .
		h	kupno nasion . . . .
		i	inne wydatki rzeczowe . . . .
	27		**Koszty utrzymania ambulatorium miejskiego (ośrodek zdrowia)**
		a	wydatki osobowe . . . .
		b	wydatki rzeczowe . . . .
		c	lekarstwa i środki opatrunkowe . . . .
B			**Lecznictwo** . . . .
	28		**Koszty leczenia ubogich chorych w domu i pomoc położnicza**
	29		**Koszty leczenia chorych** . . . .
		a	koszty leczenia w szpitalach miejscowych . . . . .
		b	koszty leczenia w szpitalach zamiejscowych . . . . .
		c	koszty leczenia w szpitalach psychiatrycznych . . . .
	30		**Koszty przewozu chorych** . . . .
			DZIAŁ IX.
			OPIEKA SPOŁECZNA
A			**Opieka nad dziećmi, młodzieżą i macierzyństwem** . .
	31		**Wydatki na utrzymanie w zakładach opieki nad dziećmi, młodzieżą i macierzyństwem** . . . .
		a	utrzymanie dzieci w żłobkach . . . .
		b	utrzymanie dzieci w sierocińcach i schroniskach . . . .
	32		**Wydatki na bezpośrednie wykonanie opieki nad dzieckiem, młodzieżą i macierzyństwem** . . . .
		a	koszty utrzymania sierot na opiece domowej . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
75,—	47,15	27,85		
50,—		50,—		
1,—		1,—		
5.300,—	5.149,10	150,90		
300,—	49,25	250,75		
40.260,50	38 779,27	1 869,28	388,05	
16.184 30	14.836,78	1.347,52		
15.347,20	15.327,57	19,63		
300,—	171,40	128,60		
3.010.—	3,232,07		222,07	
420,—	427,39		7,39	
1,682,—	1.675.90	6,10		
940,—	1,098,59		158,59	
800,—	745,55	54,45		
1.577,—	1.264,02	312,98		
18.420,32	17.743,48	676,84		
11.224.32	10.795,53	428 79		
1.396,—	1.235,78	160,22		
5.800,—	5.712.17	87,83		
83.250,—	84.493,80	1.034,40	2.278,20	
2.940,—	2.587,50	352,50		
79.710,—	81.309.29	678,91	2.278,20	
55.000,—	57.278,20		2.278,20	
5,000,—	4.991,54	8,46		
19.710,—	19.039,55	670,45		
600,—	597,01	2,99		
133.988,—	169.933,77	3.855,04	39.800,81	
26.647,—	23.562,11	3.341,67	256,78	
4.796,—	4.793,35	5,65	3,—	
200,—	203,—		3,—	
4.596,—	4.590,35	5,65		
21.851,—	18.768,76	3.336,02	253,78	
8.120,—	8.130,96		10,96	

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
		b	opłaty osobom opiekującym się dziećmi, których rodzice odbywają długoletnie więzienie . . . .
		c	koszty opieki nad nieletnimi, którzy w żadnej gminie nie mają prawa do opieki trwałej . . . . . .
		d	dożywianie dzieci w szkołach . . . . . .
		f	utrzymanie przychodni dla dzieci w wieku przedszkolnym przy ul. Słodowskiej 4 . . . .
		g	utrzymanie półkolonii letniej dla dzieci szkolnych . . .
		h	utrzymanie dzieci na kolonii leczniczej w Ciechocinku . . .
		i	subwencje dla instytucji opiekuńczych nad dziećmi we Włocławku
B			**Opieka nad dorosłymi . . . .**
	33		**Dopłata do utrzymania przytułku miejskiego . . .**
	34		**Wydatki na bezpośrednie wykonywanie opieki nad dorosłymi**
	35		**Koszty opieki nad starcami i kalekami . . . . .**
	36		**Na akcję ogródków działkowych . . . . .**
	37		**Walka z żebractwem i włóczęgostwem . . . .**
C			**Wydatki na pośrednictwo pracy i pomoc dla bezrobotnych .**
	38		**Wydatki na pomoc bezrobotnym . . . . . .**
	39		**Koszty utrzymania Instytucji Zastępczej Funduszu Pracy .**
	39^A		**Wydatki na zatrudnienie bezrobotnych (budowa prawobrzeżnego dojazdu do mostu na Wiśle) . . . . . .**
			DZIAŁ X.
			POPIERANIE ROLNICTWA
			DZIAŁ XI.
			POPIERANIE PRZEMYSŁU I HANDLU
	39^B		**Subwencja dla Chrześć. Kasy Bezprocentowej Pożyczkowej**
			DZIAŁ XII.
			BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
	40		**Wydatki na akcję przeciwpożarniczą . . . . .**
	41		**Oświetlenie ulic i placów publicznych . . . .**

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej	Więcej	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
440,—	440,—			
240,—	246,—		6,—	
2.500,—	2.211,64	288,36		
6.200,—	6.436,82		236,82	
2.350,—	205,84	2.144,16		
1.001,—	97,50	903,50		
1.000,—	1.000,—			
30.120,—	30.150,14	499,90	530,04	
14.000,—	14.530,04		530,04	
13.000,—	12.854,10	145,90		
1.620,—	1.620,—			
1.000,—	1.000,—			
500,—	146,—	354,—		
77.221,—	116.221,52	13,47	39.013,99	
1,—		1,—		
2.220,—	2.207,53	12,47		
75.000,—	114.013,99		39.013,99	**Dział IX § 39**[A] przekroczenie w sumie zł. 39.013,99, pokryto nadwyżką dochodów działu XI § 53[B].
2.000,—	2.000,—			
2.000,—	2.000,—			
50.530,—	49.588,69	1.356,24	414,93	
17.000,—	17.041,83		41,83	
26.350,—	26.723,10		373,10	

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
	42		**Policja budowlana** . . . .
	42[A]		**Utrzymanie aresztu miejskiego** . . . . . .
	43		**Na walkę z przestępczością** . . . .
			DZIAŁ XIII.
			RÓŻNE
	44		**Różne składki i subsydia** . . . .
	45		**Wydatki na O. P. L. G.** . . . .
	46		**Zakwaterowanie wojska** . . . .
		a	wynajmowanie mieszkań dla zawodowych wojskowych . . .
		b	wynajmowanie mieszkań dla zawodowych wojskowych . . .
	47		**Na Wydział Wojewódzki** . . . .
	48		**Odszkodowanie za czynności organów skarbowych z tut. egzekucji oraz koszty doręczenia nakazów i monitów urzędu skarbowego** . . . .
	49		**Wynagrodzenie dla rejentów za inkaso podatków miejskich** .
	50		**Wojewódzkie Biuro Pomiarów Miast** . . . . . .
	51		**Diety członków Kom. Rew. K. K. O. m. Włocławka** . . .
	52		**Ubezpieczenie odpowiedzialności prawno-cywilnej** . . .
	52[A]		**Udział w międzykom. Zw. Op. Społecznej i Zdrowia Publiczn. „ZOZWAR"** . . . .
	52[B]		**Wydatki nieprzewidziane** . . . .
	52[C]		**Wydatki na urządzenie święta żołnierza i powitanie wojska** .
	52[D]		**Wydatki związane z poświęceniem mostu na Wiśle** . .
	52[E]		**Dopłata do funduszu emerytalnego** . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III 1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
4.000,—	3.962,15	37,85		
1.980,—	661,61	1.318,39		
1.200,—	1.200,—			
53.816,50	47.301,22	8.966,63	2.451,25	
4.334,50	3.112,—	1.222,50		
3.600,—	3.567,99	32,01		
3.400,—	1.523,37	1.876,63		
400,—	280,05	119,95		
3.000,—	1.243,32	1.756,68		
1.000,—	1.000,—			
4.000,—	4.453,18		453,18	
460,—	530,23		70,23	
1.725,—	1.725,—			
200,—	200,—			
1.500,—	1.269,56	230,44		
5.596,—		5.596.—		
1,—		1,—		
1 500,—	1.509,20		9,20	
9.900,—	9.882,75	17,25		
16 600,—	18.527,84		1.927,84	

Budżet: Rozdział	Budżet: §	Budżet: Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			WYDATKI NADZWYCZAJNE
			DZIAŁ II.
			MAJĄTEK KOMUNALNY
	54		**Budowa ustępu na Pl. Dąbrowskiego** . . . . . .
			DZIAŁ III.
			PRZEDSIĘBIORSTWA KOMUNALNE
	55		**Zakład Wodociągów i Kanalizacji** . . . . .
		a	rozbudowa wodociągów i budowa przyłączeń do sieci . . .
		b	budowa kanalizacji . . . .
			DZIAŁ IV.
			POŻYCZKI
	55A		**Fundusz Pracy na częściowe umorzenie pożyczki dla Miejskiej Cegielni Mechanicznej** . . . . .
			DZIAŁ V.
			DROGI I PLACE PUBLICZNE
	56		**Budowa dróg i ulic samorządowych** . . . . . .
	57		**Budowa mostu na Wiśle** . . . .
	58		**Wykup gruntów pod ulice** . . . .
			DZIAŁ VI.
			OŚWIATA
	59		**Budowa i wykończenie szkół powszechnych** . . . .
		a	budowa szkoły powszechnej przy ul. Nowomiejskiej . . .
		b	wykończenie szkoły powszechnej na Zazamczu . . . .
		c	wykończenie szkoły powszechnej na Bularce . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej	Więcej	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
1.014.810,99	1.027.676,47	53.278,44	66.143,92	
2.000,—	2.114,81		114,81	
2.000,—	2.114,81		114,81	
530.612,67	531.906,77	52.500,—	53.794,10	
530.612,67	531.906,77	52.500,—	53.794,10	
92.000,—	39.500,—	52.500,—		
438.612,67	492.406,77		53.794,10	
	8.732,—		8.732,—	
	8.732,—		8.732,—	
399.944,06	399.644,06	300,—		
393.372,46	393.372,46			
1.200,—	900,—	300,—		
5.372,60	5.371,60			
61.469,73	61.381,61	138,05	49,93	
61.469,73	61.381,61	138,05	49,93	
59.110,13	59.110,13			
986,80	1.036,73		49,93	
1.372,80	1.234,75	138,05		

Budżet: Rozdział	Budżet: §	Budżet: Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			DZIAŁ VIII.
			ZDROWIE PUBLICZNE
	60		**Powiększenie parku im. H. Sienkiewicza . . . .**
	61		**Urządzenie Ogródka Jordanowskiego w parku im. Sienkiewicza**
	62		**Remont łaźni i parkanu na ul. Kapitulnej . . . .**
			DZIAŁ XIII.
			RÓŻNE
	62A		**Dar na Fundusz Obrony Narodowej . . . . .**
			DZIAŁ XIV.
			POKRYCIE NIEDOBORU BUDŻETOWEGO
	63		**Pokrycie niedoborów budżetowych z lat ubiegłych . . .**

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
9.176,—	9.126,09	340,39	290,48	
5.000,—	5.290,48		290,48	
1.000,—	700,—	300,—		
3.176,—	3.135,61	40,39		
10.000,—	10.000,—			
10.000,—	10.000,—			
1.608,53	4.771,13		3.162,60	
1.608,53	4.771,13		3.162,60	

Budżet Rozdział	Budżet §	Budżet Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			DOCHODY ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			MAJĄTEK KOMUNALNY
	1		**Czynsz z budynków miejskich** . . . .
		a	z domów przy ul. Łęgskiej Nr. 22/24 . . . . . .
		b	z gmachu Zarządu Miejskiego — Kościuszki 12 . . . .
		c	z I-szej Kolonii Miejskiej przy ulicy Nowomiejskiej Nr. 8 . .
		d	z II-giej Kolonii Miejskiej — Nowomiejska 17 . . . . .
		e	z baraków robotniczych przy ul. Południowej Nr. 1 . . .
		f	z baraków robotniczych przy Al. Szopena Nr. 2/4 (Grzywno) .
		g	z domu przy ul. Łaziennej róg Biskupiej . . . . . .
		h	z domu przy ul. Kaliskiej Nr. 7 . . . .
		i	z hal targowych na Pl. Gen. Dąbrowskiego . . . . .
		k	z kiosków handlowych . . . .
		l	z dzierżawy słupów ogłoszeniowych . . . .
		ł	z dzierżawy zabudowań gospodarczych przy ul. Św. Antoniego róg ul. Jagiellońskiej . . . .
		ł[1]	z dzierżawy nieruchomości przy ul. Kilińskiego 20 . . .
		m	z zabudowań domu nauczycieli przy ul. Rolińskiego 4 . .
		n	z domu szkolnego przy Pl. Staszica . . . .
		o	z domu szkolnego przy ul. Lipnowskiej Nr. 20 . . . . .
		p	z domu w Ciechocinku . . . .
		r	z domu przy ul. Kapitulnej Nr. 18 . . . .
		s	z domu ogrodów miejskich przy ul. Polnej . . . . .
	2		**Dochody z gruntów, jezior i rzek** . . . .
		a	czynsze wieczyste . . . .
		b	czynsz za dzierżawę i użytkowanie gruntów . . . . .
		c	czynsz za dzierżawę i użytkowanie placów . . . . .
		d	czynsz za dzierżawę jezior i stawów . . . .
		e	różne . . . .
	3		**Odsetki od kapitałów i papierów procentowych** . . .
		a	od funduszu ś. p. K. Górskiego . . , ...
		b	od kapitałów obrotowych . . . .
		c	odsetki i dywidendy od papierów procentowych . . . . .
	4		**Ze sprzedaży ruchomości, materiałów i odpadków** . . .
	5		**Z Kujawskiej Elektrowni Okręgowej** . . . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
1.593.079,25	1.710.537,74	40.017,13	157.475,62	
83.162,85	84.865,93	9.891,15	11.594,23	
35.853,65	32.468,44	6.570,10	3.184,89	
8.710,56	6.547,58	2.162,98		
1.906,80	1.895,10	11,70		
5.013,40	5.228,02		214,62	
5.582,40	5.180,35	402,05		
1.408,80	1.596,14		187,34	
1.095,10	1.013,26	81,84		
100,—	100,—			
164,20	84,56	79,64		
4.653,—	5.536,20		883,20	
620,—	751,42		131,42	
1.200,—	1.295,—		95,—	
620,—	1.020,—		400,—	
2.252,19		2.252,19		
350,40	1.261,55		911,15	
327,60	326,19	1,41		
267,60	189,31	78,29		
1.500,—		1.500.—		
81,60	140,73		59,13	
	303,03		303,03	
15.996,70	14.502,25	2.264,05	769,60	
97,70	85,57	12,13		
805,—	902,70		97,70	
6.899,—	4.717,08	2.181,92		
220,—	150,—	70,—		
7.975,—	8.046,90		671,90	
3.090,—	2.102,57	1.057,—	69,57	
100,—		100,—		
2.000,—	2.069,57		69,57	
990,—	33,—	957,—		
5.222,50	7.783,16		2.560,66	
23.000,—	28.009,51		5.009,51	

Budżet: Rozdział	Budżet: §	Budżet: Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			DZIAŁ II.
			PRZEDSIĘBIORSTWA KOMUNALNE
	6		**Z Rzeźni Miejskiej** . . . .
	7		**Z Targowiska Miejskiego** . . . .
	8		**Z Kujawskiej Elektrowni Okręgowej** . . . . . .
	9		**Z Zakładu Oczyszczania Miasta** . . . . . .
	10		**Z Zakładu Wodociągów i Kanalizacji** . . . . .
	12		**Z Lasów Miejskich** . . . .
			DZIAŁ III.
			SUBWENCJE I DOTACJE
	13		**Subwencje i dotacje od skarbu państwa** . . . . . .
		a	od Min. Wyz. Relig. i Ośw. Publ. na utrzymanie Szkoły Zawodowej Dokształcającej. . . . .
		c	od Urzędu Wojewódzkiego na akcję pomocy bezrobotnym . .
		d	od Urzędu Wojewódzkiego na walkę z jaglicą . . . .
		e	z Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego . .
		f	od Urzędu Wojewódzkiego na akcję dożywiania dzieci . .
		g	od Urzędu Wojewódzkiego na przychodnię przeciwweneryczną .
		h	od Urzędu Wojewódzkiego na przychodnię przeciwgruźliczą . .
		i	od Urzędu Wojewódzkiego na opiekę nad matką i dzieckiem .
		k	różne . . . .
	14		**Inne subwencje i dotacje** . . . .
			DZIAŁ IV.
			ZWROTY
	15		**Zwroty ze skarbu państwa** . . . .
	16		**Zwroty od związków samorządowych i innych osób prawa publicznego** . . . .
		a	od Funduszu Pracy kosztów wypłat zasiłków bezrobotnym . .
		b	od różnych gmin kosztów kuracyjnych . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej	Więcej	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
510.590,23	584.819,87	6.060,13	80.289,77	
70.060,04	69.543,04	517,—		
438,90	558,85		119,95	
420.000.—	500.169,82		80.169,82	
2.060,80		2.060,80		
14.282,49	14.282,49			
3.748,—	265.67	3.482,33		
67.980,—	65.301,42	2.678,58		
67.979,—	65.301,42	2.677,58		
9.276,—	9.141,42	134,58		
1,—		1,—		
500,—	30,—	470,—		
55.000,—	55.000,—			
1,—		1,—		
500,—	470,—	30,—		
1.500,—	580,—	920,—		
1.200,—	80,—	1.120,—		
1,—		1,—		
1,—		1,—		
61.202,17	61.851,21	12.909,99	13.559,03	
3.000,—	1.164,82	1.83518		
6.001,—	10.418,51	450,17	4.867,68	
2.000,—	2.709,68		709,68	
150,—	9,90	140,10		

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
		c	od różnych gmin zapomóg i kosztów pogrzebowych . . .
		d	kosztów sekwestru danin obcych związków komunalnych i innych instytucji publicznych . . . .
		e	od Ubezpieczalni Społecznej . . . .
		f	różne . . . .
	17		**Zwroty od własnych przedsiębiorstw** . . . .
		a	od Zakładu Wodociągów i Kanalizacji . . . .
		b	od Rzeźni Miejskiej . . . .
		c	od Gospodarstwa Leśnego za prowadzenie rachunkowości . .
		d	od Zakładu Oczyszczania Miasta . . . .
		e	od Targowiska Miejskiego . . . .
	18		**Zwroty od osób prywatnych** . . . .
		a	kosztów kuracyjnych . . . .
		b	zapomóg, kosztów pogrzebowych . . . .
		c	znaczki dla psów . . . .
		d	za dostarczenie i osadzenie kamieni granicznych . . . .
		e	od Towarzystwa Krajoznawczego Oddział we Włocławku . .
		f	różne . . . .
			DZIAŁ V.
			OPŁATY ADMINISTRACYJNE
	19		**Za czynności i poświadczenia urzędowe organów administracyjnych** . . . .
		a	ogólno-kancelaryjne . . . .
		b	za czynności Biura Ewidencji i Kontroli Ruchu Ludności . .
		c	za czynności Urzędu Stanu Cywilnego . . . .
		d	za analizy artykułów żywnościowych . . . .
		e	za inspekcję budowlaną . . . .
		f	komitet rozbudowy. . . . .
		g	miernicze. . . . .
		h	ze sprzedaży planów . . . .
			DZIAŁ VI.
			OPŁATY ZA KORZYSTANIE Z URZĄDZEŃ I ZAKŁADÓW DOBRA PUBLICZNEGO
	20		**Opłaty targowe, placowe i postojowe** . . . . .
		a	opłaty za korzystanie z rynków w celach sprzedaży . . .
		b	za handel uliczny . . . .
		c	stałe użytkowanie placów publicznych . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
250.—	33,70	216,30		
1.200,—	1.106,23	93,77		
2.400,—	3.000,—		600,—	
1,—	3.559,—		3.558,—	
41.750,53	49.169,82	300.—	7.719,29	
27.077,43	34.796,72		7.719,29	
9.222,—	9.222,—			
350,—	350,—			
600,—	300,—	300.		
4.501,10	4.501,10			
10.450,64	1,098,06	10.324,64	972,06	
100,—	109,—		9,—	
100,—		100.—		
25,—	929,—		904.—	
25,—		25,—		
10.199,64		10.199,64		
1,—	60,06		59,06	
31.750,—	33.857,80	938,75	3.046,55	
31.750,—	33.857,80	938,75	3.046,55	
3.000,—	4.417,16		1.417,16	
8.000,—	8.199,65		199,65	
3.000,—	3.331,65		331,65	
1.600,—	811,25	788,75		
11.000,—	11.589,50		589,50	
100,—		100.—		
5.000,—	5.508,59		508,59	
50,—		50.—		
22.290,—	23.687,87	1.039,69	2.437,56	
15.633,—	16.405,78		772,78	
10.800,—	10.800,—			
1.265,—	1.689,75		424,75	
3.568,—	3.916,03		342,03	

Budżet Rozdział	Budżet §	Budżet Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
	21		**Od wozów i pojazdów na utrzymanie ulic i bruków w mieście**
	22		**Za porady ambulatoryjne . . . . . .**
	23		**Za korzystanie z kąpieliska i zakładu dezynfekcyjnego przy ulicy Kapitulnej . . . .**
	24		**Za korzystanie z kąpieliska przy ulicy Łaziennej . . .**
	25		**Za korzystanie z boiska sportowego . . . . .**
	26		**Za korzystanie z biblioteki i czytelni . . . .**
	27		**Opłaty szkolne . . . .**
	27A		**Za korzystanie z urządzeń w Ogródku Jordanowskim . .**
			DZIAŁ VII.
			DOPŁATY
	28		**Dopłata na utrzymanie dróg publicznych . . . . .**
			DZIAŁ VIII.
			UDZIAŁ MIASTA W PODATKACH PAŃSTWOWYCH
	29		**Udział w państwowym podatku dochodowym . . . .**
	30		**Udział w państwowym podatku od lokali . . . . .**
	31		**Udział w specjalnym podatku od wynagrodzeń wypłacanych z funduszów publicznych . . . .**
	32		**Udział w państwowym podatku przemysłowym (od obrotu) .**
			DZIAŁ IX.
			DODATKI DO PODATKÓW PAŃSTWOWYCH
	33		**Dodatek do państwowego podatku gruntowego . . . .**
	34		**Dodatek do państwowego podatku od nieruchomości . .**
	35		**Dodatek do państwowego podatku przemysłowego, uiszczanego w formie świadectw i kart rejestracyjnych . . . .**

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej	Więcej	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
3.000,—	4.331,80		1.331,80	
1.000,—	626,80	373,20		
360,—	8,73	351,27		
360,—	454,28		94,28	
1,—		1,—		
1,—		1,—		
1.535,—	1.773,70		238,70	
400,—	86,78	313,22		
30.000,—	29.650,18	349,82		
30.000,—	29.650,18	349,85		
403.518,—	403.884,80	124,07	1.606,87	
78.018,—	77.314,63	703,37		
64.000,—	63.931,37	68.63		
40.000,—	39.531,93	468,07		
221.500,—	223.106,87		1.606,87	
253.781,—	256.550,30	2.508,14	5.277,44	
2.000,—	2.300,11		300,11	
136.000,—	136.397,25		397,25	
32.000,—	30.744,33	1.255,67		

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
	36		**Dodatek do państwowego podatku od spożycia, zużycia i produkcji . . . .**
	37		**Dodatek do opłat od patentów na wyrób i sprzedaż trunków**
	38		**Opłaty od umów o przeniesienie własności nieruchomej . .**
	39		**Podatek od opłat stemplowych od aktów notarialnych . .**
	40		**Dodatek komunalny do państwowego podatku od energii elektrycznej . . . . ,**
	41		**Podatek od placów niezabudowanych (wygasły) . .**
			DZIAŁ X.
			PODATKI SAMOISTNE
	42		**Podatek od zbytku mieszkaniowego . . . . .**
	43		**Podatek hotelowy . . . .**
	44		**Podatek od publicznych zabaw i widowisk . . . .**
	45		**Podatek od plakatów, szyldów i anonsów . . . . .**
	46		**Podatek od psów . . . .**
	47		**Podatek od zaprotestowanych weksli . . . . .**
	48		**Podatek wojskowy . . . .**
	48[A]		**Podatki wygasłe . . . .**
			DZIAŁ XI.
			R Ó Ż N E
	49		**Kary za zwłokę i odsetki za odroczenie danin komunalnych .**
	50		**Kary administracyjne . . . .**
	51		**Za inkaso podatków miejskich . . . .**
	52		**Kary dyscyplinarne . . . .**
	53		**Nieprzewidziane wpływy . . . .**
	53[A]		**Z dyskonta skryptu dłużnego Państwowego Funduszu Drogowego**
	53[B]		**Z wydawnictwa miejskiego . . . .**

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
35.000,—	37.089,25		2.089,25	
10.000,—	11.487,04		1.487,04	
25.281,—	25.084,13	196.87		
3.000,—	1.944,40	1.055,60		
8.500,—	8.651,39		151,39	
2.000,—	2.852,40		852,40	
38.800,—	40.794,49	2.399,81	4.394,30	
3.000,—	1.835,20	1.164,80		
2.000,—	2.124,17		124,17	
14.000,—	13.448,49	551.51		
9.100,—	9.664,21		564,21	
3.200,—	4.233,60		1.033,60	
6.500,—	8.845,07		2.345,07	
1.000,—	316,50	683,50		
	327,25		327,25	
90.005,—	125.273,87	1.—	35.269,87	
1,—	1.766,92		1.765,92	
1,—		1.—		
1,—	388,50		387,50	
1,—	5,—		4,—	
1,—	429,47		428,47	
90.000,—	122.469,98		32.469,98	
	214,—		214,—	

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			DOCHODY NADZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			ZE SPRZEDAŻY I LIKWIDACJI MAJĄTKU I PRZEDSIĘBIORSTW
	53[C]		**Zwrot funduszu na domki szeregowe** . . . . . .
	53[D]		**Dochody ze sprzedaży placu** . . . .
			DZIAŁ II.
			SUBWENCJE I DOTACJE
	54		**Dotacje z Funduszu Pracy** . . . .
	54[A]		**Dotacja z Funduszu Pracy dla Miejskiej Cegielni Mechanicznej**
	55		**Dotacje z Ministerstwa Komunikacji** . . . . . .
			DZIAŁ IV.
			POŻYCZKI
	57		**Z Funduszu Pracy** . . . .
		a	Na budowę wodociągów . . . .
		b	Na budowę kanalizacji . . . .
		c	Na budowę kanalizacji i dróg . . . .
		d	Pożyczka materiałowa z 1936/37 r. . . . . .
	58[A]		**Z Komunalnego Funduszu Pożyczkowo-Zapomogowego** . .
	58[C]		**Z Ubezpieczalni Społecznej we Włocławku** . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
959.983,29	947.972,16	13.038,53	1.027,40	
5.000,—	6.027,40		1.027,40	
5.000,—	5.000,—			
	1.027,40		1.027,40	
264.339,29	264.339,—	0,29		
234.808,—	234.808,—			
8.732,29	8.732,—	0,29		
20.799,—	20.799,—			
619.558,—	619.558,—			
554.558,—	554.558,—			
39.500,—	39.500,—			
425.000,—	425.000,—			
77.440,—	77.440,—			
12.618,—	12.618,—			
50.000,—	50.000,—			
15.000,—	15.000,—			

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			DZIAŁ V.
			DOPŁATY
	59		**Na budowę ulic** . . . .
			DZIAŁ VI.
			PODATKI INWESTYCYJNE
	60		**Podatek inwestycyjny** . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
16.086,—	6.086,29	9.999,71		
16.086,—	6.086,29	9.999,71		
55.000,—	51.961,47	3.038,53		
55.000,—	51.961,47	3.038.53		

WYDATKI

ZESTA

Dział	Nazwa działu	Zwyczajne Zł gr	Nadzwyczajne Zł gr	Razem Zł gr
I	Zarząd Ogólny	283.580,46	—	283.580,46
II	Majątek Komunalny . . .	21.424,99	2.114,81	23.539,80
III	Przedsiębiorstwa Komunalne . .	29.341,84	531.906,77	561.248,61
IV	Spłata długów.	632.468,71	8.732,—	641.200,71
V	Drogi i place publiczne . . .	43.233,54	399.644,06	442.877,60
Va	Pomiary i plany rozbudowy miasta .	11.734,36	—	11.737,36
VI	Oświata	162.791,81	61.381,61	224.173,42
VII	Kultura i sztuka	2.511,92	—	2.511,92
VIII	Zdrowie publiczne . . , .	174.919,22	9.126,09	184.045,31
IX	Opieka Społeczna . . . ,	169.933,77	—	169.933,77
X	Popieranie rolnictwa . . .	—	—	—
XI	Popieranie przemysłu i handlu. .	2.000,—	—	2.000,—
XII	Bezpieczeństwo publiczne . .	49.588,69	—	49.588,69
XIII	Różne	47.301,12	10.000,—	57.301,12
XIV	Pokrycie niedoboru budżetowego .	—	4.771,13	4 771,13
	Razem .	1.630.833,43	1.027.676,47	2.658.509,90

Włocławek, dnia 20 lipca 1938 r.

p. o. Kierownik Rachuby:

(—) *Jan Skowroński*

Dział	Nazwa działu	Zwyczajne	Nadzwyczajne	Razem
		Zł gr	Zł gr	Zł gr
I	Majątek Komunalny . . .	84.865,92	—	84.865,93
II	Przedsiębiorstwa Komunalne . .	584.819,87	—	584.819,87
III	Subwencje i dotacje . . .	65.301,42	—	65.301,42
IV	Zwroty	61.851,21	—	61.851,21
V	Opłaty administracyjne . . .	33.857,80	—	33.857,80
VI	Opłaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego. .	23.687 87	—	23.687,87
VII	Dopłaty	29.650,18	—	29.650,18
VIII	Udział miasta w podatkach państw.	403.884,80	—	403.884,80
IX	Dodatki do podatków państwowych	256.550,30	—	256.550,30
X	Podatki samoistne	40.794,49	—	40.794,49
XI	Różne	125.273,87	—	125.273,87
	DOCHODY NADZWYCZAJNE.			
I	Ze sprzedaży likwidacji majątku i przedsiębiorstw miejskich . .	—	6.027,40	6.027,40
II	Subwencje i dotacje . . .	—	264.339,—	264.339,—
IV	Pożyczki	—	619.558,—	619.558,—
V	Dopłaty	—	6.086,29	6.086,29
VI	Podatki inwestycyjne . . .	—	51.961,47	51.961,47
	Razem .	1.710.537,74	947.972,16	2.658.509,90

Kierownik W-łu Finansowego:
(—) *Antoni Laskowski*

Prezydent Miasta:
(—) *Witold Mystkowski*

BUDŻETY
ZAKŁADÓW OPIEKUŃCZYCH

SPRAWOZDANIE BUDŻETOWE

Przytułku Miejskiego dla Starców i Kalek za rok 1937/38

Budżet Rozdział	Budżet Paragraf	Budżet Pozycja	Treść według budżetu	Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł. gr.	Wykonano od dn. 1.IV.1937 do dn. 31.III.1938 Zł. gr.
1	2	3	4	5	6
			WYDATKI	16.880,—	16.580,29
	1		Wydatki osobowe	3.081,60	2.025,45
	2		Wyżywienie	10.760,—	10.239,53
	3		Wydatki rzeczowe.	2.038,40	4.315,31
			DOCHODY	16.880,—	16.580,29
	1		Zwrot świadczeń w naturze . . .	1.080,—	
	2		Zwrot kosztów opieki od pensjonariuszy	1.800,—	2.090,—
	3		Ofiara od p. Wyżykowskiej . . .		165,93
	4		Dopłata od Zarządu Miejskiego z budżetu administracyjnego	14.000,—	14.324,36

Włocławek, dnia 22 lipca 1938 r.

SPRAWOZDANIE BUDŻETOWE

Przychodni Miejskiej dla dzieci za rok 1937/38

Budżet Rozdział	Budżet Paragraf	Budżet Pozycja	Treść według budżetu	Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł. gr.	Wykonano od dn. 1.IV.1937 do dn. 31.III.1938 Zł. gr.
1	2	3	4	5	6
			WYDATKI	7.280,—	6.642,50
	1		Wydatki osobowe	3.174,72	2.052,40
	2		Wyżywienie	2.700,—	2.318,55
	3		Wydatki rzeczowe.	1.405,28	2.271,55
			DOCHODY	7.280,—	6.642,50
	1		Zwroty za świadczenia w naturze. .	1.080,—	—
	2		Dopłata z budżetu administracyjnego na utrzymanie dzieci	6.200,—	6.642,50

Włocławek, dnia 22 lipca 1938 r.

Preliminowano

ZESTA

budżetu Zakła

Nazwa zakładu	Suma wydatków Zł. gr.	Suma dochodów Zł. gr.	Dopłaty z budżetu admin. Zł. gr.	Razem suma dochodów i dopłaty Zł. gr.
Przytułek dla starców i kalek .	16 880,—	2.880,—	14.000,—	16.880,—
Przychodnia dla dzieci . .	7.280,—	1.080,—	6.200,—	7.280,—
Razem	26.160,—	3 960,—	20.200,—	24.160,—

W I E N I E

d ó w O p i e k u ń c z y c h **Wykonano**

Nazwa zakładu	Suma wydatków Zł. gr.	Suma dochodów Zł. gr.	Dopłaty z budżetu admin. Zł. gr.	Razem suma dochodów i dopłaty Zł. gr.
Przytułek dla starców i kalek .	16.580,29	2.255,93	14.324,36	16.580,29
Przychodnia dla dzieci . .	6.642,50	—	6.642,50	6.642,50
Razem	23.222,79	2.255,93	20.966,86	23.222,79

ZAMKNIĘCIE SUM POZABUDŻETOWYCH

GMINY MIASTA WŁOCŁAWKA

SPORZĄDZONE NA DZIEŃ 31. III. 1938 ROKU.

Stan czynny **sporządzone na**

L. p.	Nazwa rachunku	Salda czynne (należności) w dniu 31. III. 1937 r. zł gr	Salda czynne (należności) w dniu 31. III. 1938 r. zł gr
1	Kasa	1.885,17	3.005,37
2	Instytucje finansowe	43.529,17	37.978,47
3	Weksle obce	5.611,21	7.697,69
4	Depozyty walorowe	68.832,30	72.570,72
5	Zaliczki zwrotne	28.277,34	48.788,54
6	Dłużnicy różni	72.875,55	34.933,69
7	Zaliczki budżetowe	15.687,36	19.649,36
8	Różni za wydane kaucje i depozyty (własne).	45.980,—	45.500,—
9	Przedsiębiorstwa i zakłady własne . . .	50,596,24	77.334,71
10	Niedobór budżetowy z lat poprzednich . .	644.310,80	598.647,13
	Razem	977.585,14	946.105,13
	NALEŻNOŚCI WZGLĘDNE		
1	Różni za należności względne	512.230,76	519.730,76
	Ogółem	1.489.815,90	1.465.836,44

p. o. Kierownik Rachuby:
(—) *Jan Skowroński*

Kierownik Wydziału Finansowego:
(—) *Antoni Laskowski*

pozabudżetowych

dzień 31. III. 1938 r. **Stan bierny**

L. p.	Nazwa rachunku	Salda bierne (zobowiązania) w dniu 31. III. 1937 r. zł gr	Salda bierne (zobowiązania) w dniu 31. III. 1938 r. zł gr
1	Sumy przechodnie	295.197,11	363.171,17
2	Deponenci	94.362,08	80.934,05
3	Weksle własne	174.434,04	100.000,—
4	Wierzyciele różni	367.611,91	356.500,46
5	Depozyty i kaucje walorowe (własne) . .	45.980,—	45.500,—
	Razem	977.585,14	946.105,68
	ZOBOWIĄZANIA WZGLĘDNE		
1	Różni za zobowiązania względne . . .	512.230,76	519.730,76
	Ogółem	1.489.815,90	1.465.836,44

Prezydent Miasta:

(—) *Witold Mystkowski*

RACHUNKI INSTYTUCJI FINANSOWYCH

w dniu 31.III.1938 r.

L. p.	Wyszczególnienie	Salda na dzień 31. III 1938 r. Winien zł. gr.	Ma zł. gr.
1	Bank Polski Oddział we Włocławku . . .	554,05	
2	Bank Gospodarstwa Krajowego we Włocławku .	243,—	
3	Komunalna Kasa Oszczędności m. Włocławka .	32,146,20	
4	Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie .	2.130,27	
5	Polski Bank Komunalny Sp. Akc. w Warszawie	1.616,95	
6	Komunalna Kasa Oszczędności m. Włocławka	1.288,—	
		37.978,47	
	Saldo na dzień 31.III.1938 r.		37.978,47
		37.978,47	37.978,47

RK WEKSLI OBCYCH

w dniu 31.III.1938 r.

Nr	Treść	Stan na dzień 31.III.1938 r. Winien zł. gr.	Ma zł. gr.
1	Florentyna Ludwig	4.000.—	
3	Michał Zawadzki	606.17	
144	Bronisława Zglińska	42.72	
206	Józef Mączko	1.600.—	
103	Jan Napiórkowski	248.80	
139	Franciszek Winiarski	500.—	
163	Michał Lutoborski	350.—	
187	Antoni Buczyński	150.—	
199	F-ma Kino-Teatru „Słońce".	200.—	
		7.697.69	
	Saldo na 31.III.1938 r.		7.697,69
	Razem . . .	7.692,69	7.697,69

DEPOZYTY i KAUCJE WALOROWE

w dniu 31. III. 1938 roku

Nr. rep.	Treść	Salda na dzień 31. III. 1838 r. Winien Zł. gr	Ma Zł. gr
	I. WALORY		
1	Bursztyn Abe — Włocławek	44,57	
6	inż. Twardowski Stefan	500,—	
7	Manche Tela	45,—	
8	Szymański	50,—	
10	Rozenblatt Szmul Włocławek	44,57	
11	Oźminkowski Stanisław	600,—	
12	Czerniak Abram — Włocławek	44,57	
13	Fogiel Jankiel — Włocławek	100,—	
14	Pantyl Chaim — Włocławek	50,—	
15	Mielczarski Kazimierz — Włocławek	100,—	
16	Galicyjskie Tow. Naftowe	103,50	
		1.682,21	
	Saldo na dn. 31. III. 1938 r.		1.682,21
		1.682,21	1.682,21
	II. KSIĄŻECZKI WKŁADOWE		
1	Nagórski Juljan	1.180,—	
3	Śliwiński Wacław	2.050,—	
5	Olkiewicz Anna	70,—	
6	Kwiatkowski Wawrzyniec	360,—	
7	Michalski Aleksander	100,—	
8	Nasielski Moryc	50,—	
9	Blumenthal Józef	51,—	
10	Tymcz. Komitet Budowy Pomnika Powstańców	500,—	
11	Fabisiak Elżbieta	50,—	
12	Tomaszewski Franciszek	350,—	
13	Górzyńska Janina	350,—	
14	Wiśniewski Franciszek	50,—	
15	Korczak Zygmunt	100,—	
16	Zylberberg Noemi	50,—	
17	Koperski Józef	2.814,—	
23	Majer M.	50,—	
25	Pietrzak Jan	50,—	
26	Grochowska Anna	50,—	
27	Duszyński Józef	59,13	
28	Blumenthal Józef	50,—	
		8.384,13	
	Saldo na dn. 31. III. 1938 r.		8.384,13
		8.384,13	8.384,13

DEPOZYTY i KAUCJE WALOROWE

w dniu 31.III.1938 r.

Nr rep.	Treść	Salda na dzień 31. III. 1938 r Winien Zł. gr.	Ma Zł. gr.
	III. WEKSLE GWARANCYJNE		
1	F-ma Paszkowski i Próchnicki W-wa . . .	3.495,15	
5	Krzętowski Jakób	750,—	
7	Raniszewski B.	85,—	
8	Kowalski Stanisław	300,—	
9	Tomaszewski Franciszek	300,—	
11	Wittenberg Sz.	1.000,—	
12	Awensztern A.	100,—	
13	Tomaszewski Feliks	50,—	
18	Morelowski Piotr	200,—	
21	Markwart Cz.	100,—	
22	Kaczorowski L.	120,—	
25	Daszkowski L.	250,—	
27	Kwiatkowski Wawrzyn	360,—	
28	Rozenwasser Abram	250,—	
29	Bieńkowski Józef	100,—	
3o	Czapski Adam	100,—	
31	Szabłowski Franciszek	350,—	
32	Przedecka Estera	300,—	
33	Krawczyński A.	367,—	
34	Polituło Wacław	756,13	
36	Offenbach M.	283,—	
37	Skulimowski M.	400,—	
39	Machczyński H.	311,—	
4o	Łęcki Wincenty	256,—	
41	Kwitliński Stefan	250,—	
42	Hercberg M.	223,—	
45	Dorywalski Leonard	164,—	
46	Sokołowski Edward	406,—	
47	Grzelachowska Janina	419,—	
48	Kolski Chaim	300,—	
49	Skowroński Jan	280,—	
5o	Skolimowski Tomasz	120,60	
52	Stępień Jan	600,—	
53	Chaberski Wincenty	35,—	
54	Matwiejewicz Józef	25o,—	
55	Zw. Pracowników Miejskich	1.5oo,—	
57	Dombrzalski Zdzisław	267,2o	
58	Tomczak Tomasz	359,9o	
59	Masłowski Karol	271,9o	
61	Cytryn M.	22o,—	
62	Skrobecki Józef	166,1o	
63	Szczęśniak Antoni	528,1o	
64	Taube Józef	221,2o	

R-K „DEPOZYTY i KAUCJE WALOROWE"

Nr. rep.	Treść	Salda na dz. 31. III 1938 r. Winien Zł. gr.	Ma Zł. gr.
65	Ostrowski Wacław	436,70	
66	Witkowski Aleksander	327,11	
67	Kremplewski Kazimierz	299,40	
68	Piechocka Maria	356,43	
69	Nowakowski Stanisław	322,20	
70	Skierkowski Józef	231,60	
71	Piotrowski Wiktor	486,51	
72	Olszewski Mieczysław	214,50	
73	Sokołowska F.	270,—	
74	Zalewski Ludwik	100,—	
75	Stawicka Pel.	285,—	
76	Grzankowski Stefan	328,50	
77	Paradowska Helena	450,—	
78	Sanecki Władysław	100,—	
80	Służewska Eugenia	244,—	
81	Lipszyc Aleksander	232,—	
82	Grzankowski Stefan	126,50	
83	Piórek Rózia	374,—	
84	Zausznica Jakób	230,—	
85	Szymański Józef	270,50	
87	Cichoradzki Leon	150,—	
88	Chrześc. Zw. Zawodowy	570,—	
90	Poznański Mojżesz	200,—	
91	Szmul Abram	200,—	
93	Schunk Felicja	200,—	
94	Altman Izrael	500,—	
95	Guzowski Aleksander	396,—	
96	Kaufman Ferdynand	152,—	
97	Sieczkowski Franciszek	497,—	
98	Palmowska Genowefa	60,—	
99	Betke Henryk	250,—	
100	Opasiński Stanisław	300,—	
101	Tiede Emilia	300,—	
102	Szołowski Brunon	227,—	
104	Jerchan Eugenia	280.	
105	Weitman K.	50,—	
106	Baumgart Szlama	200,—	
107	Wasilewicz Ignacy	200,—	
109	Nawrocki Michał	200,—	
110	Nyke Ładysław	200,—	
111	Górnikiewicz Stanisława	200,—	
112	Rozenwaks Alie	250,—	
113	Ander Aleksander	299,—	
115	Parafia Ewangelicka	400,—	
103	Matusiak Franciszka	100,—	
116	Szczupakowski K.	200,—	
117	Sochaczower M.	332,—	

R-k „DEPOZYTY i KAUCJE WALOROWE"

Nr. rep.	T r e ś ć	Saldo na dzień 31. III. 1938 Winien Zł. gr	Ma Zł. gr
118	Kuczyński Abram	184,—	
119	Rogiewicz Bolesław	150,—	
120	Rydel Florentyna	300,—	
121	Kozłowski Leon	362,30	
122	Kujawa Bronisław	324,—	
123	Blüge Alfred	200,—	
124	Dobrzyński Bolesław	355,—	
125	Jezierski Lucjan	275,50	
126	Kowalewska Maria	200,—	
127	Kowalewski Konstanty	396,—	
128	Kowalczyk Władysław	465,—	
129	Walicka Kazimiera	200,—	
130	Winiarski Franciszek	186,50	
131	Kuligowski Eugeniusz	240,60	
132	Sekret. Chrześc. Zw. Zaw.	260,—	
133	Bagdziński Zenon	500,—	
134	Iglińscy Józef i Bronisława	288,—	
135	Moulis Antoni	263,50	
136	Dowmontowa Feliksa	598,65	
137	Silber Bernard	273,—	
138	Spółdz. Mieszkan. Budowlana Prac. Kom.	10.000,—	
139	Lutoborski Michał	242,50	
140	Leszczyński Antoni	50,—	
141	Harendorf Dawid	200,—	
142	Srebrzyński Wacław	400,—	
143	Dystylier Ludwik	300,—	
144	Gutowski Tadeusz	125,50	
145	Wł. Tow. Wspomag. Biednych	455,—	
146	Janower Chil	200,—	
147	Silber Bernard	180,—	
148	Witkowski T. i Śliwiński	428,10	
149	inż. Laprus Leon, Brześć nad Bugiem	326,—	
150	Radziejewski Józef	200,—	
151	Spółdzielnia Mieszk. Bud. Prac. Komun.	1.500,—	
152	Kubacki Szczepan	10.750,—	
153	Gołębiowska Maria	270,—	
154	Rodek Antoni	72,—	
155	Sobczyk Walenty	20,—	
156	Spółdz. Mieszkaniowa	1.000,—	
		62.504,38	
	Saldo		62.504,38
		62.504,38	62.504,38

ZESTAWIENIE

1	Walory	1.682,21
2	Książeczki wkładowe	8.384,13
3	Weksle gwarancyjne	62.504,38
	Razem	72.570,72

WYCIĄG Z RACHUNKU ZALICZEK ZWROTNYCH

na dzień 31. III. 1938 roku

L. p.	Wyszczególnienie	Saldo na dzień 31. III. 1938 Winien Zł. gr.	Saldo na dzień 31. III. 1938 Ma Zł. gr.
1	Bettman Edward	220,70	
2	Brzeczkowski Seweryn	92,—	
3	Chyżewski Jan	336,—	
4	Chałaczkiewicz Ignacy	268,—	
5	Chwist Józef	233,63	
6	Dronowa Eugenia	37,—	
7	Dąbrowska Maria	150,—	
8	Domanowski Antoni	245,—	
9	Hajdo Teofil	789,37	
10	Korytowski Michał	490,—	
11	Kozicki Kazimierz	40,—	
12	Kottas Adam	100,—	
13	Loga Bolesław	200,—	
14	Majewski Józef	140,—	
15	Markowski Józef	35,50	
16	Olejniczak Stanisław	383,52	
17	Panek Franciszek	1.617,40	
18	Pałaszewska Maria	70,—	
19	Pracownicy Miej. pożyczka świąteczna	21.559,78	
20	Pracownicy Miej. pożyczka węglowa	451,24	
21	Roszkówna Eugenia	85,—	
22	Sobczyk Wacław	973,10	
23	Sołtysiak Józef	100,—	
24	Skierkowski Józef	850,—	
25	Stępowski Władysław	412,50	
26	Skarbek Henryk	125,—	
27	Wyględowski Witold	150,—	
28	Wojciechowski Stanisław	20,—	
29	Wojda Czesław	50,—	
30	Karczewski Stanisław	320,—	
31	Pracownicy Miej. — zapomogi	17.958,—	
32	Pińkowska Maria	170,—	
33	Chmielewski Kazimierz	115,80	
	Razem	48.788,54	

WYCIĄG Z RACHUNKU „DŁUŻNICY i WIERZYCIELE"

w dniu 31. III. 1938 roku

L. p	Wyszczególnienie	Saldo na dzień 31. III. 1938 Stan czynny Zł. gr.	Saldo na dzień 31. III. 1938 Stan bierny Zł. gr.
1	Birman M.	224,25	
2	Biniecki F.	709,75	
3	Czarnobroda M.	200,10	
4	Dobrzelecki L.	27,—	
5	Dyzner A.	1.961,86	
6	Dochody okresu przyszłego		22,203,49
7	Electro-Invest		64,614,75
8	Engel Boas	56,95	
9	„Grafikon"	289,45	
10	Humięcki T.	2.530,—	
11	Hamerliński i Fulde		3,000,—
12	Hozenbal J.	39,40	
13	Komorne za lokale szkolne		2,300,—
14	Kujaw. Elekrrownia Okręg	63,90	
15	Kwiatkowski S.		1,600,—
16	Kwiatkowski J.		684,15
17	Kołucki F.	360,63	
18	Kamiński R.	873,08	
19	Krzętowski H.	252,22	
20	Krzepicki H.	189,38	
21	Kol. Kasa Pożyczk. Oszczędn. Prac. Miej.	8,000,—	
22	Kleczewski A.	214,50	
23	Koperski J.		3,839,04
24	Mühsam Hugo	2,115,42	
25	Ossowski F.	1,—	
26	Ossowski J.	1,162,82	
27	Osiński M.	470,45	
28	Postolski Z.	1,182,—	
29	Pietrzak W.	716,46	
30	Paszkowski i Próchnicki		2,500,—
31	Różni za niewypłac. tygodn. i in.		456,06
32	Różni		12,30
33	Różni za należn. W-łu Ogólnego		14,105,95
34	Różni za należn. W-łu Technicznego		91,343,51
35	Różni za należn. Ref. Gospodar.		9,833,29
36	Różni za należn. Zakładu Oczyszcz. Miasta		2,715,16
37	Różni za należn. Zakł. Wod. i Kanalizacji		25,941,72
38	Różni za należn. Rzeźni Miejskiej		1,736,43
39	Różni za należn. Oddziału Zdrowia		34,698,73
40	Różni za należn. Opieki Społecznej		4,197,06
41	Raniszewski J.	310,85	
42	Reich D.	624,25	
43	Rozenberg	98,48	
44	Rosołowski J.	775,50	

WYCIĄG Z RACHUNKU „DŁUŻNICY i WIERZYCIELE"

w dniu 31. III. 1938 roku

L. p.	Wyszczególnienie	Saldo na dzień 31. III. 1938 Stan czynny Zł. gr.	Stan bierny Zł. gr.
45	Różni za kwatery wojskowe		236,33
46	Różni za pryw. rozmowy tel..	24,90	
47	Różni za nadpłacone podatki.		517,57
48	Smoschewer i S-ka		403,—
49	Strzelecki	149,60	
5o	Skierski Z.	26,80	
51	Szpringer	126,15	
52	Szczerbiak J.	210,—	
53	Szefostwo intendentury O. K. VIII.		399,79
54	Szudzik Witkowska	456,38	
55	Szpital św. Antoniego		1.776,—
56	Służewski H.		24,80
57	Seminarium Nauczycielskie		3.711,96
58	Wolsztein J.	822,56	
59	Winogrodzki L.	350,—	
6o	Związek Zaw. Chrześć. Służby Domowej	3.091,20	
61	Michałowski A.	49,20	
62	„Marywil" w Warszawie		4.015,77
63	Górnikiewicz Lucjan	102,50	
64	Tryliński W. inż.		500,—
65	Zrzeszenie Samorząd. Powiat..		13.750,—
66	Firma „Filtrator"		1.000,—
67	Popławski i Fürstenwald		544,50
68	Lewiński S.		100,—
69	Lisocki Jerzy		339,66
7o	„Skoda" Pol. T-wo		11.692,92
71	Zw. Zaw. Prac. Admin. Gmin..		195,50
72	Fundusz Stypend. im. Górskiego		240,—
73	Jezierski inż.	300,—	
74	b. Kasa Chorych		1.267,17
75	ss. inż. Kozaneckiego		1.200,—
76	Chrześć. Zw. Zawodowy	1.222,50	
77	Górzyńska M.	19,90	
78	Kasa I Urzędu Skarbowego papiery wart.		1.219,15
79	Różni za należn. W-łu Finansowego		12,619,12
8o	Tomaszewski Franciszek	28,05	
81	I Urząd Skarbowy w/m	1.219,15	
82	Woźnicki M.	100,—	
83	Zaborski Z.		24,56
84	Bębnowicz Kazimierz		110,80
85	Ginter Marian	56,50	
86	Lisocka Maria		294,40
87	Olidzki Zygmunt		200,—
88	Olszewski Zygfryd.		260,16

WYCIĄG Z RACHUNKU „DŁUŻNICY i WIERZYCIELE"

w dniu 31. III. 1938 roku

L. p	Wyszczególnienie	Saldo na dzień 31. III. 1938 Stan czynny Zł. gr.	Stan bierny Zł. gr.
89	Retecki i Kwiatkowski		88,97
90	Szapiro Henryk	2.200,—	
91	Sokołowski Edward		2.600,87
92	Szydek Edward	120,—	
93	Wesołowski Zygmunt		25,—
94	Różni za należności Cegielni Miejsk. . .		11.360,82
95	Krzewski Ryszard	738,60	
96	Kino „Słońce"	50,—	
	Razem . .	34.933,69	356.500,46

Włocławek, dnia 12. VII. 1938 r.

WYCIĄG Z RACHUNKU ZALICZEK BUDŻETOWCH
w dniu 31.III.1938 r.

L. p.	Wyszczególnienie	Saldo na dzień 31.III.1938 r. Winien Zł. gr.	Ma Zł. gr.
1	Adamczewski Tadeusz	54,—	
2	Czarnecki Paweł	150,—	
3	Pachnowski Stefan	7.127,83	
4	Wydatki okresu budżetowego 1938/39 . .	6.204,64	
5	Wydział Techniczny (magazyn) . . .	6.112,89	
	Razem	19.649,36	

WYDANE KAUCJE I DEPOZYTY WŁASNE
w dniu 31.III.1938 r.

L. p.	Wyszczególnienie	Saldo na dzień 31.III.1938 r. Winien Zł. gr.	Ma Zł. gr.
1	Ministerstwo Komunikacji Departament Drogowy w Warszawie, kaucje na zabezpieczenie robót ziemnych przy budowie dojazdu do mostu na Wiśle — akcje Polskiego Banku Komunalnego Sp. Akc. w Warszawie	45.500,—	
	Saldo na dzień 31.III.1938 r.		45.500,—
	Razem	45.500,—	45.500,—

WYCIĄG Z RACHUNKU PRZEDSIĘBIORSTW I ZAKŁADÓW WŁASNYCH
w dniu 31.III.1938 r.

L. p.	Wyszczególnienie	Saldo na dzień 31.III.1938 r. Winien Zł. gr.	Ma Zł. gr.
1	Miejska Cegielnia Mechaniczna	29.858,48	
	Zakład Wodociągów i Kanalizacji . . .	33.669,38	
3	Zakład Oczyszczania Miasta	13.806,85	
	Razem	77.334,71	
	Saldo na dzień 31.III.1938 r.		77.334,71
	Razem	77.334,71	77.334,71

RACHUNEK SUM PRZECHODNICH

na dzień 31 marca 1938 roku

L. p.	Wyszczególnienie	Saldo na dz. 31. III. 1938 Winien Zł.	gr.	Ma Zł.	gr.
1	Czarnowski J., komornik II rewiru			38,40	
2	Fundusz Bezrobocia			37.614,71	
3	Fundusz Pracy 1% od pracowników			5.016,91	
4	Fundusz Obrony Morskiej			36,65	
5	Inkaso obce			53,75	
6	Kasa I Urzędu Skarbowego — podatek			1.268,41	
7	Liga Obrony Powietrz. i Przeciwgazowej			52,40	
8	Opłaty za rejestrację rowerów			792,—	
9	Polski Czerwony Krzyż			1.996,01	
10	Powiat. Kasa Chorych we Włocławku			136.702,73	
11	Różne			2.231,21	
12	Różne do wyjaśnienia			1.214,84	
13	Ubezpieczalnia Społ. we Włocławku			105,459,52	
14	Wojew. Biuro Funduszu Pracy			10.065,86	
15	Zakład Ubezp. Pracow. Umysłow.			25.958,24	
16	Zakład Ubezp. od Wypadków we Lwowie			31.354,95	
17	Miej. Komitet Pomocy Zimowej			264,41	
18	Tow. Ogródków Działkowych			2.000,—	
19	Miej. Komitet Pomocy Zimowej (od różnych)			240,95	
20	Kasa Skarbowa pod. przem. od obrotu			809,22	
				363.171,17	

Włocławek, dn. 12. VII. 1938 r.

R-K DEPONENTÓW

w dniu 31. III. 1938 roku

Nr. rej	Treść	Saldo w dn. 31. III 1938 r. Walory Zł. gr	Gotówka Zł. gr.
1	Bursztyn Abe	44,57	
6	inż. Twardowski Stefan	500,—	
7	Manche Tela	45,—	
8	Szymański	50,—	
10	Rozenblatt Szmul	44,57	
11	Oźminkowski Stanisław	600,—	
12	Czerniak Abram	44,57	
13	Fogiel Jankiel	100,—	
14	Pantyl Chaim	50,—	
15	Mielczarski Kazimierz	100,—	
16	Galicyjskie Tow. Naftowe	103,50	
1	Nagórski Juljan	1.180,—	
3	Śliwiński Wacław	2.050,—	
5	Olkiewicz Anna	70,—	
6	Kwiatkowski Wawrzyniec	360,—	
7	Michalski Aleksander	100,—	
8	Nasielski Moryc	50,—	
9	Blumenthal Józef	51,—	
10	Tymcz. Komitet Budowy Pomnika Powstańców	500,—	
11	Fabisiak Elżbieta	50,—	
12	Tomaszewski Franciszek	350,—	
13	Górzyńska Janina	350,—	
14	Wiśniewski Franciszek	50,—	
15	Korczak Zygmunt	100,—	
16	Zylberberg Noemi	50,—	
17	Koperski Józef	2.814,—	
23	Majer M.	50,—	
25	Pietrzak Jan	50,—	
26	Grochowska Anna	50,—	
27	Duszyński Józef	59,13	
28	Blumenthal Józef	50,—	
1	F-ma Paszkowski i Próchnicki W-wa	3.495,15	
5	Krzętowski Jakób	750,—	
7	Raniszewski B.	85,—	
8	Kowalski Stanisław	300,—	
9	Tomaszewski Franciszek	300,—	
11	Wittenberg Sz.	1.000,—	
12	Awensztern A.	100,—	
13	Tomaszewski Feliks	50,—	
18	Morelowski Piotr	200,—	
21	Markwart Cz.	100,—	
22	Kaczorowski L.	120,—	
25	Daszkowski Sz.	250,—	
27	Kwiatkowski Wawrzyniec	360,—	
28	Rozenwasser Abram	250,—	
29	Bieńkowski Józef	100,—	
30	Czapski Adam	100,—	

R-K DEPONENTÓW

w dniu 31. III. 1938 roku

Nr rej.	T r e ś ć	Saldo w dn. 31. III. 1938 r Walory Zł.	gr.	Gotówka Zł.	gr.
31	Szabłowski Franciszek	350,—			
32	Przedecka Estera	300,—			
33	Krawczyński A.	367,—			
34	Polituło Wacław	756,13			
36	Offenbach M.	283,—			
37	Skulimowski M.	400,—			
39	Machczyński H.	311,—			
40	Łącki Wincenty	256,—			
41	Kwitliński Stefan	250,—			
42	Hercberg M.	223,—			
45	Dorywalski Leonard	164,—			
46	Sokołowski Edward	406,—			
47	Grzelachowska Janina	419,—			
48	Kolski Chaim	300,—			
49	Skowroński Jan	280,—			
50	Skolimowski Tomasz	120,60			
52	Stępień Jan	600,—			
53	Chaberski Wincenty	35,—			
54	Matwiejewicz Józef	250,—			
55	Zw. Pracowników Miejskich	1.500,—			
57	Dombrzalski Zdzisław	267,20			
58	Tomczak Tomasz	359,90			
59	Masłowski Karol	271,90			
61	Cytryn M.	220,—			
62	Skrobecki Józef	166,10			
63	Szczęśniak Antoni	528,10			
64	Taube Józef	221,20			
65	Ostrowski Wacław	436,70			
66	Witkowski Aleksander	327,11			
67	Kremplewski Kazimierz	299,40			
68	Piechocka Maria	356,43			
69	Nowakowski Stanisław	322,20			
70	Skierkowski Józef	231,60			
71	Piotrowski Wiktor	486,51			
72	Olszewski Mieczysław	214,50			
73	Sokołowska F.	270,—			
74	Zalewski Ludwik	100,—			
75	Stawicka Pel.	285,—			
76	Grzankowski Stefan	328,50			
77	Paradowska Helena	450,—			
79	Sanecki Władysław	100,—			
80	Służewska Eugenia	244,—			
81	Lipszyc Aleksander	232,—			
82	Grzankowski Stefan	126,50			
83	Piórek Rózia	374,—			
84	Zausznica Jakób	230,—			
85	Szymański Józef	270,50			

R - K D E P O N E N T Ó W

w dniu 31.III.1938 r.

Nr. rej.	T r e ś ć	Saldo w dn. 31. III 1938 r. Walory Zł.	gr.	Gotówka Zł.	gr.
87	Cichoradzki Leon	150,—			
88	Chrześc. Zw. Zawodowy	570,—			
90	Poznański Mojżesz	200,—			
91	Szmul Abram	200,—			
93	Schunk Felicja	200,—			
94	Altman Izrael	500,—			
95	Guzowski Aleksander	396,—			
96	Kaufman Ferdynand	152,—			
97	Sieczkowski Franciszek	497,—			
98	Palmowska Genowefa	60,—			
99	Betke Henryk	250,—			
100	Opasiński Stanisław	300,—			
101	Tiede Emilia	300,—			
102	Szołowski Brunon	227,—			
103	Matusiak Franciszka	100,—			
104	Jerchan Eugenia	280,—			
105	Weitman K.	50,—			
106	Baumgart Szlama	200,—			
107	Wasilewicz Ignacy	200,—			
109	Nawrocki Michał	200,—			
110	Nyke Ładysław	200,—			
111	Górnikiewicz Stanisława	200,—			
112	Rozenwaks Alie	250,—			
113	Ander Aleksander	299,—			
115	Parafia Ewangelicka	400,—			
116	Szczupakowski K. Krośniewice st. Ostrowy	200,—			
117	Sochaczower M. i H. — Płock	332,—			
118	Kuczyński Abram — Płock	184,—			
119	Rogiewicz Bolesław	150,—			
120	Rydel Florentyna	300,—			
121	Kozłowski Leon	362,30			
122	Kujawa Bronisław	324,—			
123	Blüge Alfred	200,—			
124	Dobrzyński Bolesław	355,—			
125	Jezierski Lucjan	275,50			
126	Kowalewska Maria	200,—			
127	Kowalewski Konstanty	396,—			
128	Kowalczyk Władysław	465,—			
129	Walicka Kazimiera	200,—			
130	Winiarski Franciszek	186,50			
131	Kuligowski Eugeniusz	240,60			
132	Sekret. Chrześc. Zw. Zaw.	260,—			
133	Bagdziński Zenon	500,—			
134	Zglińscy Józef i Bronisława	288,—			
135	Moulis Antoni	263,50			
136	Dowmontowa Feliksa	598,65			
137	Silber Bernard	273,—			

R-K DEPONENTÓW

w dniu 31.III.1938 r.

Nr. rej.	Treść	Saldo w dn. 31.III. 938 Walory Zł. gr.	Gotówka Zł. gr.
138	Spółdz. Mieszkan. Budowlana Prac. Kom. .	10.000,—	
139	Lutoborski Michał	242,50	
140	Leszczyński Antoni	50,—	
141	Harendorf Dawid	200,—	
142	Srebrzyński Wacław	400,—	
143	Dystylier Ludwik	300,—	
144	Gutowski Tadeusz	125,50	
145	Wł. Tow. Wspomag. Biednych . . .	455,—	
146	Janower Chil	200,—	
147	Silber Bernard	180,—	
148	Witkowski T. i Śliwiński	428,10	
149	inż. Laprus Leon, Brześć nad Bugiem . .	326,—	
150	Radziejewski Józef	200,—	
151	Spółdzielnia Mieszk. Bud. Prac. Komun. .	1.500,—	
152	Kubacki Szczepan i inni	10.750,—	
153	Gołębiowska Maria	270,—	
154	Rodek Antoni	72,—	
155	Sobczyk Walenty	20,—	
156	Spółdz. Mieszkaniowa	1.000,—	
1	Podlasek G.		15,—
2	Michałowski S.		100,—
3	Szpiro H.		1.500,—
4	Śliwiński W.		650,—
5	Twardowski S. — Warszawa . . .		755,64
6	Bieńkowski S.		20,—
7	Bieńkowski A.		80,—
8	Moszczyński K.		100,—
9	Romanowski M.		100,—
10	Drachenberg		108,—
11	Brukorn		91,46
12	Mühsam Amanda		12,—
13	Michałowicz S.		68,42
14	F-ma „Standart Nobel"		200,—
15	F-ma „Polski Wodomierz" — Poznań . .		124,50
16	Olszewski W.		214,05
17	F-ma „Karpaty"		75,—
18	Retecki i Kwiatkowski		40,—
19	Bykowski L.		9,—
20	Wesołowski Z.		49,—
21	Krogulski J.		40,—
22	Hanuszkiewicz E.		27,—
23	Mielczarski K.		40,—
24	Nowakowski S.		20,—
25	Stawiński W.		20,—
26	Wittenberg Sz.		200,—
27	Szymański F-ma „Las"		200,—
28	Zausznica A.		200,—

R-K DEPONENTÓW

w dniu 31.III.1938 r.

Nr. rej	Treść	Saldo w dniu 31. III. 1938 r. Walory Zł. gr	Gotówka Zł. gr.
29	Nagórski J.		2.290,—
30	Olszewski Z.		284,—
31	B-cia Jabłczyńscy		50,26
32	Kowalewicz A.		30,—
33	Rosołowski J.		100,—
34	Związek Inwalidów Wojennych . . .		500,—
35	Głowacki K.		30,—
36	Kwiatkowski J.		20,—
		72.570,72	8.363,33
	Suma ogólna zł. 80.934,05		

WEKSLE WŁASNE

w dniu 31. III. 1938 roku

L. p.	Wyszczególnienie	Saldo w dniu 31. III. 1938 r. Winien Zł. gr.	Ma Zł. gr.
1	Komunalna Kasa Oszczędności m. Włocławka		100.000,—
	Saldo na dzień 31. III. 1938 r. . . .	100.000,—	
		100.000,—	100.000,—

WYKAZ NALEŻNOŚCI WZGLĘDNYCH

na dzień 31. III. 1938 roku

L. p.	Wyszczególnienie	Saldo na dzień 31. III. 1938 r. Winien Zł. gr.	Ma Zł. gr.
1	Electro-Invest — kara wadialna za niedotrzymanie warunków umowy z dnia 24. X. 1930 r.	500.000,—	
2	Electro-Invest 3% od sumy zł. 500.000,— za czas od 1. I. — 30. IV. 1937 r. . . .	7.500,—	
3	Electro-Invest podatek specjalny od pracowników K. E. O. za czas od 1. IV. — 30. IV. 1936 r.	4.730,76	
4	Electro-Invest 3% od sumy zł. 500.000,— za czas od 30. VI. — 1. I. 1938 r. . . .	7.500,—	
		519.730,76	
	Saldo na dz. 31. III. 1938 r.		519.730,76
		519.730,76	519.730,76

BUDŻETY

PRZEDSIĘBIORSTW KOMUNALNYCH

Budżet			Treść według budżetu
Rozdział	§	Pozycja	
1	2	3	4
			WYDATKI ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			WYDATKI NA NIERUCHOMOŚCI I URZĄDZENIA
	1		**Konserwacja i remont budynków oraz urządzeń wewnętrznych**
		a	konserwacja i utrzymanie budynków . . . . . .
		b	konserwacja, utrzymanie i uzupełnienie urządzeń . . . . .
	2		**Dzierżawa placów** . . . .
	3		**Asekuracja od ognia** . . . .
	4		**Odpisy na kapitał renowacyjny** . . . .
	5		**Oprocentowanie kapitału zakładowego** . . . . .
			DZIAŁ II.
			KOSZTY UBOJU I BADANIA MIĘSA
	6		**Pobory personelu weterynaryjnego** . . . .
	7		**Wydatki rzeczowe** . . . .
	8		**Walka z potajemnym ubojem** . . . .
			DZIAŁ III.
			KOSZTY ADMINISTRACYJNE
	9		**Pobory personelu administracyjnego** . . . . . .
	10		**Wydatki rzeczowe** . . . .
			DZIAŁ IV.
			RÓŻNE
	11		**O. P. L. bierna Rzeźni** . . . .
	12		**Dotacja na ambulatorium weterynaryjne** . . . . . .

towe Rzeźni Miejskiej
1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
134.671,13	134.394,41	1.413,06	1.136,34	
18.854,50	19.968,31	20,--	1.133,81	
8.362,50	9.496,31		1.133,81	
3.284,50	3.284,65		0,15	
5.078,—	6.211,66		1.133,66	
3.600,—	3.600,—			
70,—	50,—	20,—		
—	—			
6.822,—	6.822,—			
24.561,79	23.686,04	876,05	0,30	
14.937,58	14.937,88		0,30	
7.242,30	7.141,25	101,05		
2.381,91	1.606,91	775,—		
21.094,80	21.097,02	0,01	2,23	
20.744,80	20.744,79	0,01		
350,—	352,23		2,23	
100,—	100,—			
—	—			
100,—	100,—			

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			DZIAŁ V.
			NADWYŻKA BUDŻETOWA
			Czysty zysk budżetowy . . . .
			DOCHODY ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			DOCHODY Z UBOJU I BADANIA ZWIERZĄT I MIĘSA
	1		**Za urzędowe badanie zwierząt i mięsa** . . . . . .
	2		**Za korzystanie z urządzeń Rzeźni** . . . .
	3		**Opłaty za oględziny mięsa przywożonego i sprawdzanie wędlin i odpadków bekoniarni** . . . . . .
			DZIAŁ II.
			RÓŻNE
	4		**Inne** . . . .

towe Rzeźni Miejskiej
1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
70.060,04	69.543,04	517,—		
70.060,04	69.543,04	517,—		
134.671,13	134.394,41	2.798,35	2.521,63	
125.250,—	123.739,13	2.798,35	1.287,48	
60.875,—	59.475,25	1.399,75		
60.875,—	59.476,40	1.398,60		
3.500,—	4.787,48		1.287,48	
9.421,13	10.655,28		1.234,15	
9.421,13	10.655,28		1.234,15	

RZEŹNIA MIEJSKA

Bilans zamknięcia w dn. 31 marca 1938 r.

Stan czynny | **Stan bierny**

Treść	zł. gr.	Treść	zł. gr.
1. Nieruchomości	154.000,—	1. Kapitał zakładowy . .	166.032,24
2. Ruchomości	14.304.53	2. Zysk	73.250,44
3. Materiały i zapasy . . .	1.435,11		
4. Nadwyżka budżetowa, przelana na dochód budżetu administracyjnego	69.543,04		
Razem	239.282,68	Razem	239.282,68

Rachunek Strat i Zysków w dniu 31 marca 1938 r.

Straty | **Zyski**

Treść	zł. gr.	Treść	zł. gr.
1. Koszty utrzymania nieruchomości i urządzeń . .	16.798,—	1. Wpływy z opłat za korzystanie z przedsiębiorstwa	123.739,13
2. Koszty uboju i badania zwierząt i mięsa . .	22.613,74	2. Wpływy różne . . .	10.655,28
3. Koszty administracji . .	21.097,02		
4. Dotacja na Ambulatorium Weterynaryjne . . .	100,—		
5. Zniszczony inwentarz wg. aktu zniszczenia . . . ,	535,21		
6. Zysk	73.250,44		
Razem	134.394,41	Razem	134.394,41

Uzasadnienie nadwyżki budżetowej

Treść	zł. gr.
1. Nadwy.ka budżetowa przelana na dochód budżetu administracyjnego . . .	69 543,04
2. Zwiększenie kapitału	3.707,40
3. Zysk	73.250.44

p. o. Kierownik Rachuby:	Kierownik Rzeźni Miejskiej:	Kierownik Wydziału Finansowego:	Prezydent Miasta:
(—) *Jan Skowroński*	(—) *B. Wolman*	(—) *A. Laskowski*	(—) *W. Mystkowski*

MIEJSKIE

TARGOWISKO ZWIERZĘCE

Budżet			Treść według budżetu
Rozdział	§	Pozycja	
1	2	3	4
			WYDATKI ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			UTRZYMANIE TARGOWISKA ZWIERZĘCEGO
	1		**Wydatki osobowe** . . . .
	2		**Wydatki rzeczowe** . . . .
	3		**Oprocentowanie kapitału zakładowego** . . . . .
			DZIAŁ II.
			NADWYŻKA BUDŻETOWA
	4		**Czysty zysk** . . . .
			DOCHODY ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			DOCHODY Z TARGOWISKA
	1		**Z opłat za korzystanie z targowiska** . . . . . .

Zwierzęce we Włocławku

konania budżetu za rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
6.000,—	6.000 —	119,95	119,95	
5.561,10	5.441,15	119,95		
660,—	660,—			
400,—	280,05	119,95		
4.501,10	4.501,10			
438,90	558,85		119,95	
438,90	558,85		119,95	
6.000,—	6.000,—			
6.000,—	6.000,—			
6.000,—	6.000,—			

MIEJSKIE TARGOWISKO ZWIERZĘCE

Bilans zamknięcia w dn. 31 marca 1938 r.

Stan czynny | **Stan bierny**

Treść		zł. gr.	Treść	zł. gr.
1. Nieruchomości			1. Kapitał	94.416,28
a) plac	zł. 80.000,—		2. Zysk	558,85
b) urządzenia	„ 13.021,90			
c) budynki	„ 1.394,38	94.416,28		
2. Nadwyżka budżetowa wpłacona na dochód budżetu administracyjnego		558.85		
Razem		94.975,13	Razem	94.975,13

Rachunek Strat i Zysków

w dniu 31 marca 1938 r.

Straty | **Zyski**

Treść	zł. gr.	Treść	zł. gr.
1. Wydatki osobowe	660,—	1. Wpływy z opłat za korzystanie z targowiska .	6000,—
2. Wydatki rzeczowe	280,05		
3. Oprocentowanie kapitału zakładowego	4.501,10		
Razem	6.000,—	Razem	6.000,—

p. o. Kierownik Rachuby:	Kierownik Rzeźni Miejskiej:	Kierownik Wydziału Finansowego:	Prezydent Miasta:
(—) *Jan Skowroński*	(—) *B. Wolman*	(—) *A. Laskowski*	(—) *W. Mystkowski*

SPRAWOZDANIE RACHUNKOWE
LASÓW MIEJSKICH WE WŁOCŁAWKU
za rok 1937/38

Budżet			Treść według budżetu
Rozdział	§	Pozycja	
1	2	3	4
			WYDATKI ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			WYDATKI NA ZALESIENIE, UTRZYMANIE GRUNTÓW, ŁĄK, DRÓG I BUDYNKÓW
	1		**Sadzenie zagajników, zalesienie, urządzenie szkół leśnych i tępienie owadów** . . . .
		a	sadzenie (zalesienie zrębu) . . . .
		b	utrzymanie szkółek leśnych . . . .
		c	tępienie owadów . . . .
	2		**Kupno nasion leśnych** . . . .
	3		**Utrzymanię dróg i rowów** . . . .
	4		**Konserwacja leśniczówek** . . . .
	5		**Asekuracja od ognia** . . . .
	6		**Odpisy na kapitał renowacyjny** . . . .
			DZIAŁ II.
			KOSZTY EKSPLOATACJI LASU
	7		**Eksploatacja poręby** . . . .
	8		**Przecięcie zagajników, trzebienie, wyrąb zagajników, posuszu, murszów i wyrób powałów** . . . .
	9		**Zakup narzędzi i materiałów** . . . .
		a	narzędzia i sprzęty . . . .
		b	materiały . . . .
			DZIAŁ III.
			KOSZTY ADMINISTRACYJNE
	10		**Pobory kierownika lasów i gajowych** . . . . . .

Miejskie
konania budżetu za rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn 31. III 1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
16.912,—	15.010,32	3.960,—	2.058,33	
5.119,—	5.005,99	454,82	341,81	
1.365,—	1.357,21	7,79		
1.140,—	1.137,38	2,62		
150,—	146,75	3,25		
75,—	73,08	1,92		
110,—	112,02		2,02	
150,—	148.25	1,75		
3.000,—	3.339,79		339,79	
60,—	48.72	11,28		
434,—		434. —		
1,040,—	2.729,49	11,83	1.701,32	
740,—	2.441,32		1.701,32	
150,—	147,22	2,78		
150,—	140,95	9,05		
50,—	49,—	1,—		
100,—	91,95	8,05		
7.005,—	7.009,18	11,02	15,20	
6.400,—	6.398,85	1,15		

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
	11		**Prowadzenie rachunkowości** . . . . .
	12		**Wydatki rzeczowe** . . . .
		a	koszty przejazdu . . . .
		b	wydatki kancelaryjne . . . .
		c	podatki i opłaty . . . .
			DZIAŁ IV. NADWYŻKA BUDŻETOWA
	13		**Przelew nadwyżki budżetowej na budżet administracyjny** .
			DOCHODY ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I. ZE SPRZEDAŻY BUDULCA I PRODUKTÓW LEŚNYCH
	1		**Ze sprzedaży drewna użytkowego (budulca)** . . . .
	2		**Ze sprzedaży drewna opałowego ze zrębu** . . . .
	3		**Ze sprzedaży drewna z posuszu, powałów i murszów oraz z trzebieży** . . . .
			DZIAŁ II. RÓŻNE
	4		**Z pastwisk leśnych** . . . .
	5		**Kary za nieprawne korzystanie z lasu oraz karty wstępu do lasu** . . . .
	6		**Potrącenia gajowym za mieszkanie** . . . . .
	7		**Różne nieprzewidziane** . . . . . .

Miejskie

konania budżetu na rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
350,—	350,—			
255,—	260,33	9,87	15,20	
100.—	100,90		0,90	
75,—	89,30		14,30	
80,—	70,13	9,87		
3.748,—	265,67	3.482,33		
3.748,—	265,67	3.482,33		
16.912,—	15.010,33	2.515,92	614,25	
16.410,—	14.345,08	2.328,92	264,—	
14.250,—	13.235,08	1.014,92		
1.860,—	546,—	1.314,—		
300,—	564,—		264,—	
502,—	665,25	187,—	350,25	
500,—	313,—	187,—		
1,—	23,—		22,—	
1,—	329,25		328,25	

LASY MIEJSKIE

Bilans zamknięcia w dn. 31.III.1938 r.

Stan czynny — **Stan bierny**

Treść	zł. gr	Treść	zł. gr.
1. Nieruchomości a) lasy zł. 933.752,50 b) budynki „ 16.368.79	950.121,29	1. Kapitał na dzień 31.III.1937 r. zł. 949.918.— Zmniejszenie kapitału o wartość darowanego placu Zgromadz. „Małe Dzieło Boskiej Opatrzności“ „ 1.950,50	947.967,50
2. Ruchomości	1.186.—	2. Zysk	3.605,46
3. Nadwyżka budżetowa przelana na dochód budżetu administracyjnego	265,67		
Razem	951.572,96	Razem	951.572,96

Rachunek Strat i Zysków
w dniu 31. III. 1938 r.

Straty — **Zyski**

Treść	zł. gr.	Treść	zł. gr.
1. Wydatki na zalesienie, utrzymanie łąk, dróg i budynków . .	1.666,20	1. Dochody z eksploatacji lasu	15.010,33
2. Koszty eksploatacji lasu . .	2.729,49		
3. Koszty administracyjne . .	7.009.18		
4. Zysk za rok 1937/38 . .	3.605.46		
Razem	15.010,33	Razem	15.010,33

Uzasadnienie nadwyżki budżetowej

Treść	zł. gr.
1. Nadwyżka budżetowa przelana na dochód budżetu administracyjnego . . .	265,67
2. Zwiększenie kapitału	3.339,79
3. Zysk . . . . . Razem	3.605,46

p. o. Kierownik Rachuby: (—) *Jan Skowroński*

Kierownik Lasów Miejskich: (—) *Wacław Rybicki*

Kierownik Wydziału Finansowego: (—) *Antoni Laskowski*

Prezydent Miasta: (—) *Witold Mystkowski*

SPRAWOZDANIE RACHUNKOWE
ZAKŁADU OCZYSZCZANIA MIASTA WE WŁOCŁAWKU
za rok 1937/38

Zakład Oczysz

Sprawozdanie rachunkowe z wy

Budżet: Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			WYDATKI ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			UTRZYMANIE NIERUCHOMOŚCI I URZĄDZEŃ
	1		**Konserwacja i remonty** . . . .
		a	konserwacja nieruchomości . . . .
		b	konserwacja urządzeń . . . .
	2		**Odpisy na fundusz renowacyjny** . . . . . .
		a	od budynków . . . .
		b	od ruchomości . . . .
	3		**Czynsze dzierżawne** . . . .
			DZIAŁ II.
			UZUPEŁNIENIE URZĄDZEŃ
	4		**Zakup inwentarza** . . . .
		a	zakup koni . . . .
		b	zakup półszorków . . . .
		c	zakup obuwia i ubrań . . . .
		d	zakup beczek i wozów . . . .
		e	zakup węży asenizacyjnych . . . . . .
	5		**Urządzenie 4-ch komór do nawozu** . . . . .
			DZIAŁ III.
			KOSZTY ROBOCIZNY, PRZEWOZÓW I PRODUKCJI NAWOZU
	6		**Robocizna** . . . .
		a	płace woźniców i robotników . . . . . .
		b	wynajem koni prywatnych . . . .

czania Miasta

konania budżetu za rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV 1937 do dn. 31. III 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
136.484,20	72.651,59	64.461,89	626,28	
8.453,—	1.991,98	6.605,35	144,33	
2.042,—	1.991,98	194,35	144,33	
1.762,—	1.906,33		144,33	
280,—	85,65	194,35		
4.011,—		4.011,—		
1.940,—		1.940,—		
2 071,—		2.071,—		
2.400,—		2.400,—		
9.200,—	3.005,32	6.364,68	170,—	
5.200,—	2.847.02	2.522,98	170,—	
2.000,—	2.170,—		170,—	
360,—	313,02	46,98		
440,—	276.—	164,—		
2.100,—	23,—	2.077,—		
300,—	65,—	235,—		
4.000,—	158,30	3.841,70		
108.032,—	58.048,03	49.510,97	127,—	
47.089,—	34.527,91	12.688,09	127,—	
47.088,—	34.399,91	12.688,09		
1,—	128,—		127,—	

Zakład Oczysz

Sprawozdanie rachunkowe z wy

Budżet			Treść według budżetu
Rozdział	§	Pozycja	
1	2	3	4
	7		**Wydatki rzeczowe** . . . .
		a	zakup paszy . . . .
		b	reperacja uprzęży . . . .
		c	konserwacja wozów i bryczek . . . . . .
		d	zakup materiałów . . . .
		f	leczenie koni i środki dezynfekcyjne . . . . .
		g	koszty energii elektrycznej . . . . . .
			DZIAŁ IV.
			KOSZTY ADMINISTRACJI
	8		**Wydatki osobowe** . . . .
	9		**Wydatki rzeczowe** . . . .
		a	utrzymanie lokalu . . . .
		b	wydatki kancelaryjne . . . .
		c	prenumerata pism i ogłoszeń . . . .
		d	premie dla Policji . . . .
			DOCHODY ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			WPŁYWY ZA ASENIZACJE, PRZEWOZY I NAWÓZ SZTUCZNY
	1		**Za asenizację** . . . .
	2		**Za oczyszczanie miasta** . . . .
	3		**Za przewozy** . . . .
	4		**Za nawóz sztuczny** . . . .
	5		**Zwrot za pracę koni donajętych** . . . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
60.943,—	24.120,12	36.822,88		
21.010,—	20.464,69	545,31		
400,—	259,97	140,03		
675,—	436,26	238,74		
36.978,—	2.389,12	34.588,88		
500,—	184,14	315,86		
1.380,—	385,94	994,06		
10.799,20	9.003,26	1.980,89	184,95	
9.318.20	7.501.57	1.816,63		
1.481,—	1.501.69	164.26	184,95	
386,—	250.74	135,26		
960,—	1.003,95		43,95	
85,—	226.—		141,—	
50,—	21.—	29,—		
136.484,20	72.651,59	66.491.02	2.658.41	
133.015,20	67.806,73	66.491,02	1.282.55	
15.914,20	17.069,75		1.155,55	
13.350,—	13.350,—			
48.000,—	36.446.86	11.553.14		
55.750,—	812,12	54.937,88		
1,—	128,—		127,	

Budżet			Treść według budżetu
Rozdział	§	Pozycja	
1	2	3	4
			DZIAŁ II.
			RÓŻNE
	6		**Za dzierżawę placów** . . . .
	7		**Różne nieprzewidziane** . . . .
	8		**Wpływ ze sprzedaży majątku** . . . .
			DZIAŁ III.
			NIEDOBÓR BUDŻETOWY
	9		**Zarząd Miejski na pokrycie niedoboru** . . . . .

czania Miasta

konania budżetu na rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31.III.1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
1.469,—	2.644,—		1.175,—	
1.469,—	2.050,—		581,—	
	444,—		444,—	
	150,—		150,—	
2.000,—	2.200,86		200,86	
2.000,—	2.200,86		200,86	

Zakład Oczysz

Stan czynny **Bilans zamknięcia**

L. p.	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Nieruchomości	421.769,71
2	Ruchomości	50.635,18
3	Materiały	151,60
4	Dłużnicy	13.446,47
	Razem	486.002,96

Rachunek

Straty w dniu

L p	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Utrzymanie nieruchomości i urządzeń	530,08
2	Utrzymanie ruchomości	712,37
3	Robocizna	34.527,91
4	Pasza i materiały	23.306,62
5	Koszty administracyjne	9.389,20
6	Straty na koniach padłych i sprzedanych	865,—
7	Strata na skradzionych ruchomościach	458,—
8	Ruchomości zniszczone według aktu zniszczenia	370,35
9	Zysk	291,20
	Razem	70.450,73

Uzasadnienie niedoboru

Treść
1. Niedobór budżetowy pokryty przez Zarząd Miejski . . . .
2. Zysk . . . .
3. Zwiększenie kapitału . . . . .

Kierownik Rachuby:
(—) *Jan Skowroński*

Kierownik
Zakładu Oczyszczania Miasta
(—) *Józef Majewski*

czania Miasta

na dzień 31 marca 1938 r. **Stan bierny**

L. p.	Wyszczególnienie rachunków			Sumy zł gr
1	Kapitał na dzień 1.IV.1937 r.		Zł. 145.070.67	
	Zwiększenie kapitału:			
	a) o wartość przydzielonego placu przez Zarząd Miejski	Zł. 323.175.—		
	b) o wartość przydzielonej kuźni	„ 998.35		
	c) o wartość przydzielonej stelmarni	„ 610.03		
	Razem	Zł. 324.783.38		
	Zmniejszenie kapitału:			
	o wartość sprzedanych ruchomości	Zł. 150,—	Zł. 324.633,38	469.704,05
2	Zarząd Miejski			13.806,85
3	Niedobór budżetowy, pokryty z budżetu administracyjnego .			2.200,86
4	Zysk			291,20
	Razem			486.002,96

Strat i Zysków

31.III. 1938 r. **Zyski**

L. p.	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Wpływy za asenizację i oczyszczanie miasta	30.419,75
2	Wpływy za przewozy . . . . . , ...	36,574,86
3	Wpływy różne	3.306,12
4	Wpływy ze sprzedaży	150,—
	Razem	70,450,73

budżetowego

zł. gr.
2.200,86
291,20
2.492,60

Kierownik
Wydziału Finansowego:
(—) *Antoni Laskowski*

Prezydent Miasta:
(—) *Witold Mystkowski*

SPRAWOZDANIE RACHUNKOWE
MIEJSKIEJ CEGIELNI MECHANICZNEJ WE WŁOCŁAWKU
za rok 1937/38.

Budżet			Treść według budżetu
Rozdział	§	Pozycja	
1	2	3	4
			WYDATKI ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			UTRZYMANIE NIERUCHOMOŚCI I URZĄDZEŃ WEWNĘTRZNYCH
	1		**Koncerwacja budynków, maszyn i urządzeń**
		a	konserwacja budynków
		b	koserwacja bocznicy
		c	remont pieca
		d	remont maszyn i kolejek
		e	remont wozów i uprzęży
	2		**Uzupełnienie urządzeń i zakup materiałów**
		a	kupno dotłaczarki
		b	kupno koni
		c	kupno roweru i wozów
		d	kupno uprzęży
	3		**Koszty uruchomienia cegielni**
	4		**Odpisy na fnndusz renowacyjny**
			DZIAŁ II.
			KOSZTY PRODUKCJI
	5		**Koszty robocizny**
		a	skrywka
		b	kopanie gliny
		c	odwodnienie kopalni
		d	wyrób surówki maszynowej
		e	wyrób różnych dziurawek
		f	wyrób dachówki francuskiej
		g	wyrób gąsiorów
		h	wyrób sączków
		i	obsługa maszyn i warsztatów
		j	wypalanie
		k	wynagrodzenie służby

nia Mechaniczna

konania budżetu za rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV 1937 do dn. 31. III 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej	Więcej	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
164.732,50	149.739,39	26.948,45	11.955,34	
24.690,—	10.257,96	14.471,44	39,40	
3.640,—	2.927,71	712,29		
1.040,—	731,82	308,18		
400,—	184,66	215,34		
100.—	40,—	60,—		
2.000,—	1,903,74	96,26		
100,—	67,49	32,51		
6.050.—	4.386,15	1.703,25	39,40	
3.500,—	2.106,75	1.393,25		
2.000,—	1.750,—	250,—		
350,—	290,—	60,—		
200,—	239,40		39,40	
6.000,—	2.944,10	3.055,90		
9.000,—		9.000,—		
106.001,50	103.805,48	6.043,31	3.847,29	
71.114,50	70.913,57	3.012,30	2.811,37	
4.000,—	3.944,86	55,14		
16.000,—	16.387,19		387,19	
1,—	64,—		63,—	
15.000,—	14.606,25	393,75		
3.300,—	4.071,95		771,95	
300,—		300.—		
60,—		60.—		
490,—	459,—	31.—		
2.600,—	2.941,81		341,81	
16.820,—	15.659,89	1.160,11		
3.822,—	4.511,55		689,55	

Budżet Rozdział	Budżet §	Budżet Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
		l	różne roboty . . . .
		ł	świadczenia socjalne . . . .
		m	szlamowanie gliny . . . .
	6		**Wydatki rzeczowe** . . . .
		a	za prąd elektryczny (światło i siła) . . . .
		b	węgiel do wypalania cegły . . . . . .
		c	materjały pomocnicze . . . .
		d	kupno gliny . . . .
		e	kupno paszy dla koni . . . .
			DZIAŁ III.
			KOSZTY HANDLOWE I ADMINISTRACYJNE
	7		**Wydatki osobowe** . . . .
		a	pobory pracowników . . . .
		c	remuneracje i tantjemy . . . .
		d	diety członków Zarządu . . . .
		e	kąpiele dla robotników . . . .
	8		**Utrzymanie lokali biurowych** . . . . . .
		a	opał i światło . . . .
		b	utrzymanie czystości i remont . . . . . .
	9		**Wydatki kancelaryjne** . . . .
		a	druki, księgi i materiały pisemne . . . . .
		b	porto i depesze . . . .
		c	ogłoszenia i reklamy . . . .
		d	prenumerata pism i kupno podręczników . . . .
		e	abonament telefonów . . . .
	1o		**Różne** . . . .
		a	wyjazdy służbowe . . . .
		b	podatki . . . .
		c	składki członkowskie . . . .
		d	środki opatrunkowe i dezynfekcyjne . . . .
		g	wywiady handlowe . . . .
		h	opłata za eksploatację bocznicy . . . . .
		i	asekuracje . . . .
		j	przewozy . . . .

nia Mechaniczna

konania budżetu za rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
2.730,—	2.717,70	12,30		
4.991,50	5.549,37		557,87	
1.000,—		1.000,—		
34.887,—	32.891,91	3.031,01	1.035,92	
3.480,—	3.785,—		305,—	
18.000,—	15.129.09	2.870,91		
4.027,—	4.617,44		590,44	
5.000,—	4.839,90	160,10		
4.380,—	4.520,48		140,48	
34.041.—	35.675.95	6.433,70	8.068,65	
21.020,—	18.219,41	2.800,59		
17.420,—	15.917,16	1.502,84		
3.000,—	2.025,—	975,—		
200,—		200,—		
400,—	277,25	122,75		
620,—	475,12	144.88		
180,—	113,—	67,—		
440,—	362,12	77,88		
2.200.—	2.252,—	237,86	289,86	
600,—	889,86		289.86	
100,—	31,60	68,40		
900,—	798,50	101,50		
150,—	113,85	36,15		
450,—	418,19	31,81		
10.201,—	14.729.42	3.250,37	7.778,79	
300,—	389,40		89,40	
4.600,—	3.721,90	878,10		
150,—		150,—		
100,—	69.15	30,85		
50,—	4,40	45,60		
700,—	381,97	318,03		
2.500,—	2.320,15	179,85		
1,—	7.690.39		7.689,39	

Budżet: Rozdział	Budżet: §	Budżet: Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
		k	utrzymanie psów . . . .
		l	koszty sądowe . . . .
		m	inne . . . .
			DOCHODY ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			SPRZEDAŻ GLINY I WYROBÓW
	1		**Sprzedaż gliny** . . . .
	2		**Sprzedaż cegły, dachówek i dren** . . . .
		a	cegły maszynowej . . . .
		b	cegły dziurawki . . . .
		c	dachówki francuskiej . . . .
		d	gąsiorów . . . .
		e	dren . . . .
	3		**Inne wpływy** . . . .
			DZIAŁ II.
			ZWROTY
	4		**Zwroty za przewozy** . . . .
			DZIAŁ III.
			NIEDOBÓR BUDŻETOWY
	5		**Pokrycie niedoboru budżetowego z budżetu administracyjnego**

nia Mechaniczna

konania budżetu za rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr 5	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III 1938 Zł gr 6	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr 7	Więcej Zł gr 8	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń 9
200,—	127,56	72,44		
100,—	24,50	75,50		
1.500,—		1.500,—		
164.732,50	149.739,39	25.505 84	10.512,73	
140.231,50	114.863,58	25.505,84	137,92	
601,50	117,20	484,30		
128.450,—	114.343,49	14.244,43	137,92	
108.700,—	97.604,67	11.095,33		
13.500,—	13.637,92		137,92	
1.700,—	0,45	1.699,55		
600,—		600,—		
3.950,—	3.100,45	849,55		
11.180,—	402,89	10.777,11		
1,—	7.734,83		7.733,83	
1,—	7.734,83		7.733,83	
24.500,—	27.140,98		2.640,98	
24.500,—	27.140,98		2.640,98	

Miejska Cegielnia Mecha

Stan czynny **Bilans zamknięcia**

L p.	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Nieruchomości	661.061,73
2	Ruchomości	221.328,98
3	Surowiec	9.148,37
4	Materiały pomocnicze	8.410,03
5	Wyroby półgotowe	11.034,34
6	Wyroby gotowe	41.754.44
7	Dłużnicy	83.279,27
	Razem	1.036.017,16

Rachunek

Straty w dniu

L p	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Koszty handlowe	35.675,95
2	Koszty remontu cegielni	2.944,10
3	Zniszczony inwentarz wg aktu zniszczenia	1.320,—
4	Strata na remanentach wyrobów półgotowych i gotowych . .	192,94
5	Czysty zysk	16.785,34
	Razem	56.918,33

Uzasadnienie niedoboru

Treść
1. Niedobór budżetowy pokryty przez Zarząd Miejski . . . .
2. Zysk . . . .
3. Powiększenie kapitału . . . .

p. o Kierownik Rachuby:
(—) *Jan Skowroński*

Kierownik
Miejskiej Cegielni Mechanicznej
(—) *Józef Skierkowski*

niczna we Włocławku

na dzień 31 marca 1938 r. **Stan bierny**

L. p.	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Zarząd Miejski . . . . . , ...	29.858,48
2	Kapitał	885.178,94
3	Fundusz renowacyjny	75.065,38
4	Rachunki bieżące w instytucjach kredytowych	184,56
5	Wierzyciele	1.803.48
6	Niedobór budżetowy, pokryty z budżetu administracyjnego .	27.140,98
7	Czysty zysk	16.785,34
	Razem	1.036.017,16

Strat i Zysków

31.III. 1938 r. **Zyski**

L. p.	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Zwroty za przewowy	7,734.83
2	Zysk na sprzedanych wyrobach gotowych	49,183,50
	Razem	56,918,33

budżetowego

zł. gr.
27.140,98
16.785,34
43.926,32

Kierownik
Wydziału Finansowego:
(—) *Antoni Laskowski*

Prezydent Miasta:
(—) *Witold Mystkowski*

SPRAWOZDANIE RACHUNKOWE

ZAKŁADU WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI

za rok 1937/38

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			WYDATKI ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			UTRZYMANIE NIERUCHOMOŚCI I URZĄDZEŃ WEWNĘTRZNYCH
	1		**Konserwacja budynków i maszyn** . . . .
		a	konserwacja budynków stacji pomp . . . .
		b	konserwacje urządzeń stacji pomp . . . .
	2		**Ubezpieczenie od ognia nieruchomości i urządzeń stacji pomp**
	3		**Uzupełnienie urządzeń i przyrządów** . . . . .
	4		**Dzierżawa magazynów i placu od Zakładu Oczyszczania Miasta**
	4A		**Dzierżawa terenów pod stację pomp** . . . . .
	5		**Odpisy na fundusz renowacyjny i oprocentowanie kapitału zakładowego** . . . .
		a	od budynków stacji pomp . . . .
		b	od urządzeń stacji pomp . . . .
		c	oprocentowanie kapitału zakładowego . . . . . .
			DZIAŁ II.
			UTRZYMANIE URZĄDZEŃ WEWNĘTRZNYCH
	6		**Pobory pracowników** . . . .
	7		**Sieć wodociągowa** . . . .
		a	robocizna . . . .
		b	materiały . . . .
		c	zwózka materiałów i narzędzi . . . .
	8		**Sieć kanalizacyjna** . . . .
		a	robocizna . . . .
		b	materiały . . . .
		c	czyszczenie sieci prowizorycznej . . . . . .
		d	zwózka materiałów i narzędzi . . . .
		e	skanalizowanie terenów przy budowie nasypu za Wisłą . .
	9		**Konserwacja studzien oddanych do użytku publicznego** . .

gów i Kanalizacji
konania budżetu za rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38 Zł gr	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938 Zł gr	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej Zł gr	Więcej Zł gr	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
5	6	7	8	9
125.886,28	132,807,82	1.216,68	8.138,22	
21.265,—	21.250,90	94,10	80,—	
450,—	449,30	0,70		
100,—	99,30	0,70		
350,—	350,—			
360,—	270,20	89,80		
300,—	298,40	1,60		
720,—	800.—		80.—	
2.408,50	2.408,50			
17.026,50	17.024,50	2,—		
1,—		1,—		
1,—		1,—		
17.024,50	17.024,50			
34.101,75	34.245,21	145,43	288,89	
5.280,—	5.247,40	32,60		
7.306,25	7.229,13	77,12		
6.143,50	6.098,44	45,06		
982,75	950,69	32,06		
180,—	180,—			
20.715,50	20.979,74	24,65	288,89	
12.760,50	12.764,37		3,87	
300,—	299,95	0,05		
900,—	896,87	3,13		
180,—	158,53	21,47		
6.575,—	6.860,02		285,02	
800,—	788,94	11,06		

Budżet			Treść według budżetu
Rozdział	§	Pozycja	
1	2	3	4
			DZIAŁ III.
			KOSZTY PRODUKCJI
	10		**Obsługa stacji pomp i hydroforów** . . . .
	11		**Wydatki rzeczowe** . . . .
		a	koszty energji elektrycznej . . . .
		b	smary . . . .
		c	opał i światło . . . .
		d	telefony . . . .
		e	zwózka materiałów . . . .
			DZIAŁ IV.
			KOSZTY ADMINISTRACYJNE
	12		**Wydatki osobowe** . . . .
		a	pobory personelu technicznego i biurowego . . . . .
		b	remuneracje . . . .
		c	koszty poboru opłat kanalizacyjnych i wodociągowych . . .
	13		**Wydatki rzeczowe** . . . .
		a	opał i światło . . . .
		b	telefony . . . .
		c	porto i opłaty stemplowe . . . .
		d	księgi, papier i druki . . . .
		e	prenumerata Dziennika Ustaw i podręczników technicznych .
		f	koszty podróży, diety, konserwscje motocykla, smary, benzyna .
		g	koszty badania wody . . . .
		h	komorne za lokal biura . . . .
			DZIAŁ V.
			SPŁATA DŁUGÓW
	14		**Zwrot do budżetu administracyjnego procentów od pożyczek zaciągniętych na budowę wodociągów i kanalizacji** . . .

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
18.027,66	17.615,90	461,80	50,04	
7.076,16	7.045,62	30,54		
10.951,50	10.570,28	431,26	50,04	
7.970,—	7.721,62	248,38		
594,—	445,45	148,55		
1.817,50	1.785,43	32,07		
480,—	530,04		50,04	
90,—	87,74	2,26		
29.356,45	28.841,10	515,35		
21.697,45	21.683,92	13,53		
20.247,45	20.233,92	13,53		
250,—	250,—			
1.200,—	1.200,—			
7.659,—	7.157,18	501,82		
472,—	324,—	148,—		
1.080,—	1.065,19	14,81		
175,—	174,08	0,92		
1.000,—	999,79	0,21		
132,—	131,—	1,—		
1.500,—	1.464,72	35,28		
1.500,—	1.198,40	301,60		
1.800,—	1.800,—			
8.852,93	16.572,22		7.719,29	
8.852,93	16.572,22		7.719,29	

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
			DZIAŁ VI.
			NADWYŻKA BUDŻETOWA
	15		**Przelew nadwyżki budżetowej do budżetu administracyjnego**
			WYDATKI NADZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			BUDOWA WODOCIĄGÓW
	16		**Rozbudowa sieci wodociągów i budowa przyłączeń do sieci**
	16A		**Budowa prywatnych przyłączeń wodociągowych** . . .
	16B		**Zakup wodomierzy** . . . .
			DZIAŁ II.
			BUDOWA KANALIZACJI
	17		**Budowa kanałów murowanych i kamionkowych** . . .
	17A		**Budowa prywatnych przyłączeń kanalizacyjnych** . . .
			DOCHODY ZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			WPŁYWY ZA KORZYSTANIE Z URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWO-KANALIZACYJNYCH
	1		**Wpływy z urządzeń wodociągowych** . . . . . .
		a	z opłat za wodę od osób prywatnych . . . . . .
		b	z opłat za wodę od instytucji państwowych . . . .
		c	z opłat za wodę od instytucji komunalnych . . . .

gów i Kanalizacji

konania budżetu za rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6)		Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
		Mniej	Więcej	
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
14.282,49	14.282,49			
14.282,49	14.282,49			
557.612,67	554.046,70	27.253,03	33.687,06	
92.000,—	82.778,49	27.253,03	18.031,52	
92.000,—	64.746,97	27.253,03		
	12.665,37		12.665,37	
	5.366,15		5.366,15	
465.612,67	481.268,21		15.655,54	
465.612,67	476.906,38		11.293,71	
	4.361,83		4.361,83	
125.886,28	132.807,82	890.—	7.811,54	
119.311,28	124.949.70	890,—	6.528,42	
46.855,28	50.365,36		3.510,08	
38.455,28	38.551,46		96,18	
4.700,—	6.538,—		1.838,—	
3.700,—	5.275,90		1.575,90	

Budżet Rozdział	§	Pozycja	Treść według budżetu
1	2	3	4
	2		**Inspekcja wodociągowo-kanalizacyjna** . . . . .
		a	rozpatrzenie i zatwierdzenie projektów urządzeń wodoc.-kanalizacyjnych . . . .
		b	opłaty za inspekcję . . . .
		c	za udzielenie danych technicznych . . . . .
	3		**Wpływy za korzystanie z urządzeń kanalizacyjnych** . .
		a	za użytkowanie głównego kolektora przez fabr. Celulozę .
		b	wpływy z opłat kanalizacyjnych . . . .
			DZIAŁ II.
			RÓŻNE
	4		**Ze sprzedaży piasku, gliny, szmelcu i inne** . . . .
	5		**Zwrot za skanalizowanie terenów przy budowie nasypów na Wiśle** . . . .
			DOCHODY NADZWYCZAJNE
			DZIAŁ I.
			DOTACJE
	6		**Dotacje od Zarządu Miejskiego na rozbudowę wodociągów i kanalizacji** . . . .
			DZIAŁ II.
			ZWROTY ZA PRZYŁĄCZENIA
	7		**Wodociągowe** . . . .
	8		**kanalizacyjne** . . . .

gów i Kanalizacji
konania budżetu za rok 1937/38

Preliminowano na rok budżetowy 1937/38	Wykonano od dn. 1. IV. 1937 do dn. 31. III. 1938	Wykonano w stosunku do sum preliminowanych (Różnica pomiędzy rubryką 5 i 6) Mniej	Więcej	Objaśnienia do poważniejszych przekroczeń
Zł gr	Zł gr	Zł gr	Zł gr	
5	6	7	8	9
2.200,—	1.310,—	890,—		
1.800,—	1.185,—	650,—		
300,—	58,—	242.—		
100,—	67,—	33.—		
70.256,—	73.274 34		3.018,34	
20.666,—	20.666,—			
49.590,—	52.608,34		3.018,34	
6.575,—	7.858,12		1.283,12	
	998,10		998,10	
6.575,—	6.860,02		285,02	
557.612,67	564.046,70		6.434,03	
530.612,67	531.906,77		1.294,10	
530.612,67	531.906,77		1.294,10	
27.000,—	32.139,93		5.139,93	
22.000,—	25.936,31		3.936,31	
5.000,—	6.203,62		1.203,62	

Zakład Wodocią

Stan czynny **Bilans zamknięcia**

L. p.	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Nieruchomości	2.751.359,55
2	Materiały	112.649,64
3	Inwentarz i narzędzia	60.833,63
4	Dłużnicy	35.469,38
5	Nadwyżka budżetowa wpłacona na dochód budżetu administracyjnego	14.282,49
	Razem	2.974.594,69

Rachunek

Straty w dniu

L p	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Utrzymanie nieruchomości i urządzeń wewnętrznych . . .	21.155,90
2	Utrzymanie urządzeń zewnętrznych	33.918,21
3	Koszty produkcji	17.615,90
4	Koszty administracyjne	28.841,10
5	Spłata długów	16.572,22
6	Inwentarz zniszczony wg aktu zniszczenia	706.05
7	Żysk	13.998.44
	Razem	132.807,82

Uzasadnienie nadwyżki

Treść
1. Nadwyżka budżetowa wpłacona na dochód budżetu administracyjnego . .
2. Zysk . . . . . .
3. Zmiejszenie kapitału . . . .

Księgowy

(—) *Stefan Kowalewicz*

gów i Kanalizacji

w dniu 31 marca 1938 r. **Stan bierny**

L. p.	Wyszczególnienie rachunków		Sumy zł gr
1	Kapitał na dzień 31.III. 1937 r.	Zł. 2.361.080,17	
2	Powiększenie kapitału:		
	a) o kwotę dotacji od Zarządu Miejskiego	Zł. 531.906,77	
	b) o wartości przyłączeń wodociągowych i kanalizacyjnych	Zł. 32.139,93	2.925.126,87
4	Zarząd Miejski		33.669,38
3	Wierzyciele		1.800,—
5	Zysk		13.998,44
		Razem	2.974.594.69

Strat i Zysków

31.III. 1938 r. **Zyski**

L. p.	Wyszczególnienie rachunków	Sumy zł gr
1	Wpływ z eksploatacji przedsiębiorstwa	132,807.82
	Razem	132,807,82

budżetowej

zł. gr.
14.282,49
13.998,44
284,05

Kierownik
Zakładu Wodociągów i Kanalizacji
(—) inż. *Roman Koskowski*

Prezydent Miasta:
(—) *Witold Mystkowski*

BILANS ZAMKNIĘCIA
KUJAWSKIEJ ELEKTROWNI OKRĘGOWEJ WE WŁOCŁAWKU

na dzień 31 marca 1938 r.

zestawiony na podstawie protokułu Nr. 24 posiedzenia Zarządu K. E. O. z dnia 25 czerwca 1938 r.

Bilans
Kujawskiej Elektrowni

na dzień 31

zestawiony na podstawie
dzenia Zarządu K. E. O. z

Stan czynny

L. p.	Wyszczególnienie	Sumy złotych
1	Rachunek wyrównania	1.304.717,84
2	Nieruchomości	1.316.042,23
3	Maszyn i urządzeń wewnętrznych	2.138.168,29
4	Sieci dalekonośnej	1.240.681,20
5	Sieci miejskiej we Włocławku	2.220.406,61
6	Liczników u odbiorców	304.294,32
7	Ruchomości, narzędzi i aut	161.250,98
9	Urządzeń w budowie	19.004,86
10	Magazynu	276.796,10
11	Zaliczek	2.523,81
12	Kaucji i lokat	2.009,01
13	Dłużników	134.049,18
15	Odbiorców prądu	29.624,42
18	Weksli	3.622,82
19	Banków	8.973,59
20	Bank Fundusz Odnowienia	1.004,—
21	Kasy	4.303,98
22	Electro-Inwest za zużyty Fundusz Odnowienia	699.647,91
23	Nadwyżka przelana do budżetu administracyjnego	500.169,82
	Razem	10.367.290,97

Włocławek, dnia 25 sierpnia 1938 r.

p. o. Kierownik Rachuby:
(—) *Jan Skowroński*

Kierownik
Samodzielnego Referatu Kontroli:
(—) *W. Sobczyk*

zamknięcia
Okręgowej we Włocławku
marca 1938 r.
protokułu Nr. 24 posiedzenia 25 czerwca 1938 r.

Stan bierny

L. p.	Wyszczególnienie		Sumy złotych
8(22)23	Rk. Kapitału		
	a) Rk. Odnowień	zł. 699.647,91	
	b) Rk. Pożyczki	„ 7.465.013,43	
	c) Rk. Amortyzacji pożyczki . .	„ 504.658,—	8.669.319,34
16	Rk. Sum Przechodnich		8.631,72
24	Rk. Funduszu odnowienia		
	a) Saldo na r-ku w dniu 31. 3. 1938 r.	zł. 18.136,65	
	b) Zużyty Fundusz Odnowienia . .	„ 699.647,91	717.784,56
25	Rk. Wierzycieli		28.667,34
26	Rk. Rabatów		1.440,36
27	Rk. Zarządu Miejskiego we Włocławku (Magistratu m. Włocławka		2.516.35
28	Rk. Electro-Investu		136.364,52
28a	Rk. Tymczasowej pożyczki udzielonej przez Electro-Inwest (nie uchwalonej przez Radę Miejską)		
	a) z roku 1936/37	zł. 226.193,37	
	b) „ 1937/38	„ 76.403,59	302.596,96
	Zysk		500.169,82
			10.367.290,97

Kierownik Wydziału Finansowego:
(—) *Antoni Laskowski*

Prezydent Miasta:
(—) *Witold Mystkowski*

Rachunek
Kujawskiej Elektrowni
na dzień 31

zestawiony na podstawie dzenia Zarządu K. E. O. z

Straty

L. p.	Wyszczególnienie		Sumy złotych
1	Koszty eksploatacji:		
	a) koszty wytwarzania prądu . . .	420.201,43	
	b) koszty rozdzielania prądu . . .	110.916,10	
	c) koszty administracji	147.252,49	678.370,02
2	Udział Gminy		30.325,86
3	Fundusz Odnowienia		60.650,46
4	Umorzone rachunki za prąd		19.253,02
5	Zysk (amortyzacja i oprocentowanie)		500.169,82
			1.288.769,18

Włocławek, dnia 25 sierpnia 1938 r.

p. o. Kierownik Rachuby:

(—) *Jan Skowroński*

Kierownik
Samodzielnego Referatu Kontroli:

(—) *W. Sobczyk*

Strat i Zysków

Okręgowej we Włocławku

marca 1938 r.

protokułu Nr. 24 posie-
dnia 25 czerwca 1938 r.

Zyski

L. p.	Wyszczególnienie	Sumy złotych
1	Wpływ za prąd	1.184.933,26
2	Różne wpływy	103.835,92
		1.288.769,18

Kierownik Wydziału Finansowego:
(—) *Antoni Laskowski*

Prezydent Miasta:
(—) *Witold Mystkowski*

MIEJSKI FUNDUSZ EMERYTALNY

Rachunek niedoborów i nadwyżek za rok 1937/38

Winien | **Ma**

	Treść	zł. gr.		Treść	zł gr.
1	Swiadczenia emerytalne .	44.732,90	1	Niedobór przeniesiony na kapitał emerytalny . .	44.772,90
2	Koszty urzędowania komisji polekarskiej . . .	40.--			
		44.772,90			44.772,90

DZIAŁ „A“

INWENTARZ STANU MAJĄTKOWEGO

GMINY MIASTA WŁOCŁAWKA

SPORZĄDZONY NA DZIEŃ 31 MARCA 1938 R.

D Z I A Ł

INWENTARZ STANU MAJĄT

Stan czynny

sporządzony w dniu

Grupa	Pozycja	A k t y w a	Wartość: Sumy pozycji zł gr	Wartość: Sumy grup zł gr	Objaśnienia
I		**Nieruchomości**			
	1	budowle	2.899.641,70		
	2	place zabudowane	645.902,77		
	3	place budowlane niezabudowane . .	550.900,63		
	4	parki	751.081,20		
	5	inne grunta	592.295,50		
	6	przestrzenie wodne	3.000,—		
	7	słupy ogłoszeniowe, szalety publliczne itp.	9.792,07	5.452.613,87	
II		**Inwestycje w budowie**			
	1	budowa szkoły powszechn. przy ul. Nowomiejskiej (na Rakutówku) . .		59.110,13	
III		**Ruchomości**			
	1	administracji ogólnej	137 531,93		
	2	Publicznych Szkół Powszechnych . .	122.032,05		
	3	Wydziału Technicznego . . .	95.312,60		
	4	administracji domów miejskich . .	4.044 04		
	5	Oddziału Zdrowia i Opieki Społecznej	24.939,91	383.860,53	
IV		**Aktywa przedsiębiorstw komunalnych**			
	1	Rzeźni Miejskiej	169 739,64		
	2	Targowiska Zwierzęcego . . .	94.416,28		
	3	Lasów Miejskich	951.307,29		
	4	Zakładu Oczyszczania Miasta . .	486.002,96		
	5	Miej. Cegielni Mechanicznej . .	1.036.017,16		
	6	Zakładu Wodociągów i Kanalizacji .	2.960.312,20		
	7	Kujawskiej Elektrowni Okręgowej .	9 867.121,15	15 564.916,68	
V		**Aktywa fundacji**		—	
VI		**Materiały i zapasy**		181.790,04	
VII		**Lokaty**			
	1	papiery wartościowe: a) obligacje zł. 600,— b) akcje zł. 47.701,—	48.301,—		
	2	inne lokaty	141.724,05	190.025,05	
VIII		**Sumy komunalne w kasach innych związków komunalnych oraz w kasach urzędów skarbowych**		—	

Stan bierny

Grupa	Pozycja	Pasywa	Wartość: Sumy pozycji zł gr	Wartość: Sumy grup zł gr	Objaśnienia
I		**Długi długoterminowe**			
	1	długi hipoteczne	8.803.691,34		
	2	długi obligacyjne	156.850,—		
	3	Inne długi długoterminowe	2.395.407,93	11.355.949,27	
II		**Pasywa przedsiębiorstw komunalnych**			
	1	Zakładu Oczyszczania Miasta . .	13.806,85		
	2	Zakładu Wodociągów i Kanalizacji . .	35.469,38		
	3	Miejskiej Cegielni Mechanicznej . .	31.846,52		
	4	Kujawskiej Elektrowni Okręgowej .	480.017,25	561.140,—	
III		**Pasywa fundacyj**			
IV		**Długi krótkoterminowe**			
	1	weksle własne.		100.000,—	
V		**Sumy przechodnie**			
	1	sumy skarbowe	2.077,63		
	2	sumy innych instytucji	361.093,54	363.171,17	
VI		**Fundusze specjalne** (Fundusze renowacyjne)			
	1	Miejskiej Cegielni Mechanicznej . .	75.065,38		
	2	Kujawskiej Elektrowni Okręgowej .	717.784,56	792.849,94	
VII		**Inne pasywa**			
	1	wierzyciele różni	334.296,97		
	2	dochody okresu przyszłego . . .	22.203,49		
	3	zobowiązania i ciężary	3,—	356.503,46	
VIII		**Deponenci**		80.934,05	
IX		**Majątek Związku Komunalnego** (kapitały zakładowe przedsiębiorstw komunalnych)			
	1	Rzeźni Miejskiej	169.739,64		
	2	Targowiska Zwierzęcego . . .	94.416,28		
	3	Lasów Miejskich	951.307,29		
	4	Zakładu Oczyszczania Miasta . .	472.196,11		
	5	Zakładu Wodociągów i Kanalizaaji .	2.924.842,82		
	6	Miejskiej Cegielni Mechanicznej . .	929.105,26		
	7	Kujawskiej Elektrowni Okręgowej .	8.669.319,34	14.210.926.74	

DZIAŁ

INWENTARZ STANU MAJĄT

Stan czynny

sporządzony w dniu

Grupa	Pozycja	Aktywa	Wartość Sumy pozycji zł gr	Wartość Sumy grup zł gr	Objaśnienia
IX		**Pozostałości czynne na rachunkach bieżących w instytucjach finansowych**			
	1	w Pocztowej Kasie Oszczędności . .	2.130,27		
	2	w Banku Polskim w miejscu . .	554,05		
	3	w Banku Gosp. Krajowego w/m . .	243,—		
	4	w K.K.O. m. Włocławka (rk. czekowy)	32.146,20		
	5	w K.K.O. m. Włocławka (wkład) .	1.288,—		
	6	w Polskim Banku Komunalnym . .	1.616.95	37.978,47	
X		**Kasa**		3.005,37	
XI		**Inne aktywa**			
	1	weksle obce	7.697,69		
	2	dłużnicy różni	112.268,40		
	3	zaliczki budżetowe	19.649.36		
	4	zaliczki zwrotne	48 788,54		
	5	udział w wysokości połowy majątku Szpitala św. Antoniego . .	167.141.54		
	6	udział w majątku aresztu . . .	500,—		
	7	udział w budowie szpitala dla chorych wenerycznych	550,—		
	8	prawa i przywileje	7.—	356.602,53	
XII		**Depozyty walorowe**		72.570.72	
XIII		**Przewyżka stanu biernego nad stanem czynnym**		5.519.001,24	
		Suma stanu czynnego		27.821.474,63	
		Należności względne			
	1	różni za gwarancje udzielone . .	45.500,—		
	2	różni za należności względne . .	519.730,76	565.230,76	
		Ogółem		28.386.705,39	

W sumie przewyżki stanu biernego nad stanem czynnym w kwocie zł. 5.519001.24 figuruje niedobór budżetowy z lat poprzednich zł. 598.647.13

Włocławek, dnia 27 sierpnia 1938 r.

p. o. Kierownik Rachuby:

(—) *Jan Skowroński*

„A"
KOWEGO MIASTA WŁOCŁAWKA
31 marca 1938 r.

Stan bierny

Grupa	Pozycja	Pasywa	Wartość: Sumy pozycji zł gr	Wartość: Sumy grup zł gr	Objaśnienia
		Suma stanu biernego		27.821.474,63	
		Zobowiązania względne			
	1	gwarancje udzielone	45.500,—		
	2	należności względne	519.730.76	565.230.76	
		Ogółem		28 386.705,39	

Kierownik Wydziału Finansowego: (—) *Antoni Laskowski*

Prezydent Miasta: (—) *Witold Mystkowski*

Nr. ks. inwentarzowej	Nieruchomości	Wartość w dniu 31. III. 1938 r zł. gr.
	I. BUDOWLE	
1	Hale Targowe na Placu im. gen. H. Dąbrowskiego . .	28.114,81
18	Dom przeznaczony na biura Zarządu Miejskiego ul. Kościuszki Nr. 12	219.000,—
22	Dom przeznaczony dla administracji miejskiej ul. Łęgska Nr. 22/24	272.648,29
26	Dom przeznaczony na 7 kl. Szkołę Powszechną Nr. 5 — ul. Łęgska Nr. 20	373.000,—
30	Dom przeznaczony na 7 kl. Szkołę Powszechną Nr. 1 i 4 — ul. Kościelna Nr. 28	110.078,88
34	Dom przeznaczony na 7 kl. Szkołę Powszechną Nr. 2 i 6 — ul. Kilińskiego Nr. 30	311.612.12
38	Dom czynszowy i Kolonii miejskiej — ul. Nowomiejska Nr. 8	175.000,—
42	Dom przeznaczony na ochronkę dla sierot pod nazwą „Opatrzność" — ul. Biskupia Nr. 6 . . .	60.000,—
46	Łaźnia Miejska — ul. Kapitulna Nr. 18 . . .	35.000,—
50	Baraki robotnicze — ul. Południowa Nr. 1—3 . . .	119.850,65
54	Dom dla kierownika i oranżeria plantacji miejskich — ul. Polna Nr. 94/96.	65.830,91
58	Dom czynszowy II Kolonii miejskiej — ul. Nowomiejska Nr. 17/19	372.944,46
62	Łaźnia miejska — ul. Łazienna Nr. 2	30.000,—
66	Zabudowania Kolonii leczniczej dla dzieci w Ciechocinku	29.912,61
70	Dom przeznaczony na 7 kl. Szkołę Powszechną Nr. 3 i 7 na Placu Staszica	630.289,30
74	Budynek Gospodarczy Ogrodnictwa Miejskiego w Parku im. H. Sienkiewicza	5.726,78
360	Baraki dla bezdomnych na Grzywnie	60.632,89
	Razem .	2.899.641,70
	II. PLACE ZABUDOWANE	
18	Plac pod domem przeznaczonym na biura Zarządu Miejskiego — ul. Kościuszki Nr. 12.	48.000,—
22	Plac pod domem przeznaczonym dla administracji miejskiej — ul. Łęgska Nr. 22/24	125.860,—
26	Plac przeznaczony pod dom 7 kl. Szkoły Powszechnej Nr. 5 — ul. Łęgska Nr. 20	94.000,—

Nr. ks. inwentarzowej	Nieruchomości	Wartość w dniu 31. III. 1938 r. zł	gr.
30	Plac przeznaczony pod dom 7 kl. Szkoły Powszechnej Nr. 1 i 4 — ul. Kościelna Nr. 28	55.000,—	
34	Plac przeznaczony pod dom 7 kl. Szkoły Powszechnej Nr. 2 i 6 — ul. Kilińskiego Nr. 30	46.471,77	
38	Plac przeznaczony pod dom czynszowy I Kolonii miejskiej — ul. Nowomiejska Nr. 8	16.000,—	
42	Plac przeznaczony pod ochronkę dla sierot „Opatrzność" — ul. Biskupia Nr. 6	8.000,—	
46	Plac przeznaczony pod Łaźnię Miejską — ul. Kapitulna Nr. 18	4.384,—	
50	Plac przeznaczony pod baraki robotnicze przy ul. Południowej Nr. 1 - 3.	9.900,—	
54	Plac przeznaczony pod oranżerię i plantacje miejskie ul. Polna Nr. 94/96	39.000,—	
58	Plac przeznaczony pod dom czynszowy 2 Kolonii miejskiej — ul. Nowomiejska Nr. 17/19	18.000,—	
62	Plac przeznaczony pod Łaźnię Miejską — ul. Łazienna Nr. 2	12.000,—	
66	Plac przeznaczony pod zabudowania Kolonii Leczniczej dla dzieci w Ciechocinku	25.000,—	
70	Plac przeznaczony pod dom 7 kl. Szkoły Powszechnej Nr. 3 i 7 — Plac Staszica	99.060,—	
74	Plac przeznaczony pod budynek gospodarczy ogrodnictwa miejskiego w parku im. H. Sienkiewicza	15.000,—	
114	Plac przeznaczony pod domki szeregowe K.K.O. m. Włocławka — ul. Nowomiejska Nr. 16	8.100,—	
118	Plac przeznaczony pod zabudowania Towarzystwa Wioślarskiego — ul. Piwna Nr. 3	22.127,—	
	Razem .	645.902,77	
	III. PLACE BUDOWLANE NIEZABUDOWANE		
142	Plac niezabudowany przy ul. Płockiej Nr. 139 . . .	12.610,—	
146	„ „ „ Al. Szopena Nr. 52 . . .	40.528,—	
150	„ „ „ ul. Zimnej Nr. 7 . . .	1.800,—	
154	„ „ „ przy ul. Szczęśliwej i Reymonta	24.248,16	

Nr ks. inwentarzowej	Nieruchomości	Wartość w dniu 31. III. 1938 r zł. gr.
158	Plac niezabudowany przy Al. Szopena Nr. 11, ul. Nowomiejskiej i bocznicy toru kolejowego.	127.450.50
162	Osada czyściciela miejskiego — ul. Kruszyńska	95.000.—
166	Plac niezabudowany przy ul. św. Antoniego róg Jagiellońskiej	8.950.—
170	Plac niezabudowany przy ul. Ogniowej Nr. 2 . . .	31.216.—
178	Plac niezabudowany przy ul. Kraszewskiego i ul. Bukowej	95.094.27
182	Plac niezabudowany przy ul. Brackiej	3.004.—
186	Plac niezabudowany przy ul. Towarowej, Bulwarach Marszałka Piłsudskiego i ul. Bechiego	61.541.67
190	Plac niezabudowany przy Bulwarach Marszałka Piłsudskiego i ul. Bechiego	13.458.03
280	Plac niezabudowany przy ul. Sportowej i nieruchomości Miejskiej Cegielni Mechanicznej	36.000.—
	Razem .	550.900.63
	IV. PARKI.	
252	Park Miejski im. H. Sienkiewicza	362.978.22
272	Planty Miejskie	144.088.50
280	Miejski Stadion Sportowy	244.014.48
	Razem .	751.081.20
	V. INNE GRUNTA	
306	Grunta położone przy Al. Szopena pod nazwą Grzywno	189.024.—
310	Grunta położone przy Al. Szopena i cmentarzu wyznań chrześcijańskich	26.275.50
314	Grunta położone przy ul. Żytniej do ul. Leśnej . .	91.996.—
322	Grunta położone przy ul. Kruszyńskiej, między torem kolei państwowej, lasami państwowymi i osadą czyściciela	285.000.—
	Razem .	592.295.50
	VI. PRZESTRZENIE WODNE	
306	Jezioro Grzywno	3.000.—

Nr. ks. inwentarzowej	Nieruchomości	Wartość w dniu 31. III. 1938 r. zł gr.
	VII. RÓŻNE URZĄDZENIA	
—	Kioski handlowe	1.200,—
	Budki porogatkowe	2.100,—
	Słupy ogłoszeniowe	3.492,07
	Zabudowania poaprowizacyjne. . . .	3.000,—
	Razem .	9.792.07
	ZESTAWIENIE	
1	Budowle	2.899.641.70
2	Place zabudowane	645.902,77
3	Place budowlane niezabudowane . .	550.900.63
4	Parki	751.081.20
5	Inne grunta	592.295.50
6	Przestrzenie wodne	3.000.—
7	Różne urządzenia	9.792.07
	Razem .	5.452.613.87

RUCHOMOŚCI

w dniu 31 marca 1938 r.

Wyszczególnienie	Wartość początkowa zł. gr.	Przybyło zł. gr.	Ubyło zł. gr.	Pozostało na 31.III. 1938 r. zł. gr.
DZIAŁ I.				
ADMINISTRACJA OGÓLNA				
1. Umeblowanie Administracji Ogólnej . .	36.653,08	2.825,45	369,45	39.109,08
2. Inwentarz Ochotniczej Straży Pożarnej .	103.772,35	—	5.349,50	98.422,85
Razem	140.425,43	2.825,45	5.718.95	137.531,93
DZIAŁ II.				
PUBLICZNE SZKOŁY POWSZECHNE i INSTYTUCJE KULTURALNO-OŚWIATOWE.				
1. Szkoła Powszechna Nr. 1 — ul. Kościelna Nr. 28 a) umeblowanie zł. 9281.68				
b) pom. naukowe „ 937.65	10.219,33	115,—	160,90	10,173,43
2. Szkoła Powszechna Nr. 2 — ul. Kilińskiego Nr. 30 a) umeblowanie zł. 3383.36				
b) pom. naukowe „ 609.25	3.992,61	235,—	40,—	4.187,61
3. Szkoła Powszechna Nr. 3 — Pl. Staszica Nr. 1 a) umeblowanie zł. 12745.44				
b) pom. naukowe „ 7488.55	20.233,99		282,50	19.951,49
4. Szkoła Powszechna Nr. 4 — ul. Kościelna Nr. 28 a) umeblowanie zł. 6909.85				
b) pom. naukowe „ 34.15	6.944,—	70,—	90,—	6.924,—
5. Szkoła Powszechna Nr. 5 — ul. Łęgska Nr. 20 a) umeblowanie zł. 18615.30				
b) pom. naukowe „ 419.—	19.034,30		90,15	18 944,15
6. Szkoła Powszechna Nr. 6 — ul. Lipnowska Nr. 20 a) umeblowanie zł. 1103.40				
b) pom. naukowe „ 55.—	1.168,—	75,40.—	85,—	1.158,40
7. Szkoła Powszechna Nr. 6 — ul. Kilińskiego Nr. 30 a) umeblowanie zł. 4245.50				
b) pom. naukowe „ 899.95	5.145,45		11,25	5.134,20
8. Szkoła Powszechna Nr. 7 — ul. Stodólna Nr. 25 a) umeblowanie zł. 9489.78				
b) pom. naukowe „ 165.76	9.655,54			9.655,54

RUCHOMOŚCI
w dniu 31 marca 1938 r.

Wyszczególnienie	Wartość początkowa zł. gr.	Przybyło zł. gr.	Ubyło zł. gr.	Pozostało na 31. III. 1938 r. zł. gr.
9. Szkoła Powszechna Nr. 8 — ul. Słowackiego Nr. 4 a a) umeblowanie zł. 6547.35 b) pom. naukowe „ 242.80	6.790,15			6.790,15
10. Szkoła Powszechna Nr. 9 — ul. Łęgska Nr. 54 a) umeblowanie zł. 4401.89 b) pom. naukowe „ 172.80	4.574 66	45,—	45,50	4.574,16
11. Szkoła Powszechna Nr. 10 — ul. Starodębska Nr. 14 a) umeblowanie zł. 4713.76 b) pom. naukowe „ 148.15	4.861,91	65,—	49,84	4 877,07
12. Szkoła Specjalna — ul. Królewiecka Nr. 14 a) umeblowanie zł. 1457.63 b) pom. naukowe „ —	1.457,63	452,50		1.910,13
13. Publiczna Szkoła Dokształcająco Zawodowa a) umeblowanie zł. 1966.45 b) pom. naukowe „ 3011.80	4.978,25		1.463,26	3.514,99
14. Miejska Biblioteka Publiczna — ul. Słowackiego Nr. 1a a) umeblowanie zł. 1905.88 b) Księgozbiór „ 7000.—	8.905,88	67,—		8.972,88
15. Aparatura Muzyki Mechanicznej w Parku im. Sienkiewicza	9.247,—			9.247,—
16. Instrumenty muzyczne b. zespołów szkoln.	6.016,85			6.016,85
Razem	123.225,55	1.124.90	2.318 40	122.032.05

DZIAŁ III.

WYDZIAŁ TECHNICZNY.

Wyszczególnienie	Wartość początkowa	Przybyło	Ubyło	Pozostało na 31. III. 1938 r.
1. Referat Pomiarów—instrumenty pomiarowe	10.758,02			10.758,02
2. Referat Pomiarów—sprzęt pomiarowy .	2.878,51			2.878,51
3. Referat Pomiarów—różne urządzenia .	139,10			139,10
4. Referat Pomiarów—przybory kreślarskie .	833,60	54.95		888,55
5. Plantacje miejskie—umeblowanie . .	108,80	129,—		237,80

RUCHOMOŚCI
w dniu 31 marca 1938 r.

Wyszczególnienie	Wartość początkowa zł. gr.	Przybyło zł. gr.	Ubyło zł. gr.	Pozostało na 31 III. 1938 r. zł. gr.
6. Plantacje miejskie—różne narzędzia i sprzęty robocze	13.268,83	196,—	566,40	12.897,53
7. Plantacje miejskie—różne sprzęty robocze ulegające szybkiemu zniszczeniu	1.423,35	540.05	129,25	1.834,15
8. Plantacje miejskie — inwentarz żywy	782.50			782.50
9. Plantacje miejskie — sprzęty cukierni w parku im. H. Sienkiewicza	396,75			396,75
10. Plantacje miejskie—sprzęt dekoracyjny	—	1.927,—		1.927,—
11. Referat budowlany—przybory kreślarskie	504 68		25,—	479,68
12. Referat drogowy—przybory kreślarskie	147,90	83,60	6,—	225,50
13. Referat drogowy—różny sprzęt roboczy drogowy	24.733,80	4.513,98	3.435,32	25.812 46
14. Maszynownia	23.264,76			23.264,76
15. Stolarnia	1 617,43			1.617,43
16. Betoniarnia	11.172.86			11.172,86
Razem	92 030,99	7.443.58	4.161,97	95.312,60
DZIAŁ IV.				
INWENTARZ ADMINISTRACJI DOMÓW MIEJSKICH.				
1. Nieruchomość przy ul. Kościuszki Nr. 12	2.047,72	63,30	16,—	2.095,02
2. Nieruchomość przy ul. Kilińskiego Nr. 30	10,—			10,—
3. Nieruchomość przy ul. Łęgskiej Nr. 24	639.40	35,—	7,40	667,—
4. Nieruchomość przy ul. Łęgskiej Nr. 20	65,	14,40		79,40
5. Nieruchomość przy ul. Nowomiejskiej Nr. 8, 17, 19	24,50	8,50		33,—
6. Nieruchomość przy ul. Staszica Nr.	1.151,62	8,		1.159,62
7. Nieruchomość przy ul Kościelnej Nr. 1	836,—		836,—	
8. Przedszkole im. Prezydentowej Mościckiej	25,—		25,—	
	4.799,24	129,20	884,40	4.044,04
DZIAŁ V.				
ODDZIAŁY: ZDROWIA i OPIEKI SPOŁECZNEJ.				
1. Kolonia lecznicza dla dzieci w Ciechocinku	6 855,71		1.575,11	5.280,60
2. Inwentarz po b. Ochronce przy ul. Łęgskiej	1.308,45		791,55	516,90
3. Ochronka przy ul. Słodowskiej	4.119.59		906,67	3.212,92
4. Przytułek Miejski	6.128,96		408,89	5.720,07

RUCHOMOŚCI
w dniu 31 marca 1938 r.

Wyszczególnienie	Wartość początkowa zł. gr.	Przybyło zł. gr.	Ubyło zł. gr.	Pozostało na 31.III 1938 r. zł. gr.
6. Stacja Kontroli Żywności	643,43		20,13	623,30
7. Zakład Dezyfenkcyjny	461,80			461,80
8. Ambulatorium Miejskie	3.252,—	1.232,05	21.30	5.062,75
9. Łaźnia Miejska ul. Łazienna Nr. 2 . .	2.182,43		695,—	1.487,43
10. Łaźnia Miejska ul. Kapitulna Nr. 18 .	2.237,54		499,50	1.738,14
11. Targowisko Zwierzęce	1.607,11		1.607,11	
12. Ochronka przy ul. Kościelnej (nieruchomości wypożyczone) . . .	836,—			836,—
Razem	30.233,12	1.232,05	6.525,26	24.939,91

Zestawienie

Dział I	Administracja Ogólna	Zł.	137.531,93
Dział II	Publiczne Szkoły Powszechne	„	122.032,05
Dział III	Wydział Techniczny	„	95.312,60
Dział IV	Administracja Domów Miejskich . . .	„	4.044,04
Dział V	Oddziały: Zdrowia i Opieki Społecznej .	„	24.939,91
	Razem	Zł.	383.860,53

MATERIAŁY i ZAPASY

w dniu 31. marca 1938 roku

	Wyszczególnienie	zł. gr.
1.	Materiały po b. Zakładzie Wodociągów i Kanalizacyjno-Asenizacyjnym	16.492,06
2.	Materiały do konserwacji taboru kolejkowego	117.91
3.	Materiały z rozbiórki spichrza	566.96
4.	Materiały do budowy dróg	140.936.95
5.	Materiały Referatu Drogowego	1.858.05
6.	Materiały Plantacji Miejskich	1.838,06
7.	Rośliny, kwiaty i nasiona cieplarniane	6.510,40
8.	Materiały w Wydziale Ogólnym	5.147,56
9.	Materiały w Publicznych Szkołach Powszechnych	5.970,59
10.	Materiały w Zawodowej Szkole Dokształcającej	296.80
11.	Materiały w Przedszkolu Miejskim	12.95
12.	Materiały lecznicze w Oddziale Zdrowia	2.041,75
	Razem .	181.790,04

L O K A T Y

w dniu 31 marca 1938 roku

Wyszczególnienie	zł. gr.	zł. gr.
1. **Papiery wartościowe:**		
a) obligacje	600,—	
b) akcje	47.701,—	48.301,—
2. **Inne lokaty:**		
a) udział w majątku Związku Międzykomunalnego budowy Szpitala Psychiatrycznego w Gostyninie . .	35.191,80	
b) Udziały Włocławskiego Zdrojowiska Siarczanego „Wieniec"	52.000,—	
c) fundusz na budowę domków robotniczych w K. K. O. m. Włocławka	54.431,25	
d) zaliczka na 50 sztuk akcji Tow. Popierania Budowy dróg wodnych w Polsce	100,—	
e) 18 sztuk akcji T-wa Aprowizacji Miast Polskich S. A.	1,—	141.724.05
Razem .		190.025,05

WYKAZ DŁUGÓW

sporządzony na dzień

Nr. poz.	Ks. inw.	WIERZYCIEL	Data zaciągnięcia długu
		DŁUGI HIPOTECZNE	
1	1	Polski Bank Komunalny S.A. w Warszawie . . .	25. II. 1927 r.
2	3	Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie . .	14. IV. 1926 r.
3	5	Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Warszawie . .	4. I. 1930 r.
4	7	Polski Bank Kom. Sp. Akc. w Warszawie z funduszów Zakładu Ubezp. Prac. Umysł.	24. I. 1929 r.
5	9	Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie . .	30.VIII 1927 r.
7	13	Aktieboleget Electro-Inwest S. A. . . .	24. X. 1930 r.
8	15	Aktiebolaget Electro-Inwest S. A.	2. II. 1932 r.
21	41	Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie . .	29. XII. 1934 r.
14	27	Polski Bank Komunalny S. A. w Warszawie . .	30. XII. 1936 r.
		DŁUGI OBLIGACYJNE	
18	34	Pierwsza 6% pożyczka obligacyjna z 1916 r. . .	31. XII. 1916 r.
		INNE DŁUGI DŁUGOTERMINOWE	
6	11	Polski Bank Komunalny S. A. w Warszawie z Komunalnego Funduszu Pożyczkowo Zapomogowego . ,	14 I. 1929 r.
9	17	Aktiebolaget Electro-Inwest S. A.	24. X. 1930 r.
10	19	Fundusz Pracy Biuro Główne w Warszawie . . .	21. IX. 1936 r.
11	21	Fundusz Pracy Biuro Główne w Warszawie . . .	21. IX. 1936 r.
12	23	Fundusz Pracy Biuro Główne w Warszawie . . .	5. III. 1937 r.
13	25	Fundusz Pracy Biuro Główne w Warszawie . . .	11. VIII. 1937 r.
15	29	Polski Bank Komunalny S. A. w Warszawie . .	14. V. 1937 r.
16	31	Fundusz Pracy Biuro Główne w Warszawie . . .	3. VII. 1937 r.
17	33	Polska Poczta Telegraf, Telefon w Warszawie . .	31. III. 1936 r.
18	36	Polski Bank Komunalny S. A. w Warszawie . .	28. VI. 1930 r.
20	39	Polski Bank Komunalny S. A. w Warszawie z Funduszów Zakład. Ubezp od wypadków Lwów . . .	5. XII. 1928 r.
22	43	Szefostwo Intendentury O. K. VIII Toruń . . .	26. IX. 1934 r.

Na jaki cel zaciągnięto dług	Początkowa suma długu	Warunki spłaty		Suma długu na dz. 31.III. 1938 r.	
		Stopa %	Okres		
na budowę Kuj. Elektrowni Okręg.	600.000.—	5%	33 lat		521.659.70
na konwersję kredytu budowlanego	44.000.—	5 5%	46 „		55.190.73
na spłatę zobow. krótkoterminowych	300.000.—	3%	36,5 „		194.759.72
na inwestycje miejskie . . .	200.000.—	5,5%	36,5 „		200.000.—
na roboty inwestycyjne . . .	100.000.—	5,5%	36,5 „		144.338.76
na spłatę zobowiązań K.E.O. . .	7.500.000.—	7,33%	35 „		7.023.955.—
na rozbudowę K.E.O. . . .	469.671.43	7,33%	33 „		443.487.43
na wykończenie domków robotniczych	20 300.—	3%	14,5 „		20.300.—
na konwersje zaległych procentów .	200.000.—	5%	33 „		200.000.—
				Razem	8 803.691.34
ną skonwertowanie pożyczki . .	175,000.—	4 5%	30 „		156.850.—
				Razem	156.850.—
na konwersję pożyczek . . .	100.000.—	1%	20 „		100.000.—
na budowę wodociągów i kanalizacji	1.000.000.—	3%	—		847.377.76
na budowę wodociągów i kanalizacji	360.000.—	2%	20 „		360.000.—
na zaturudnienie bezrobotnych . .	183.797.83	2%	5 „		183.797.83
na projekty kanalizacji . . .	7.500.—	1%	10 „		7.142.50
na kopanie gliny w M.C.M. . .	17.232.—	2%	10 „		8.500.—
na spłatę zobowiązań . . .	50.000.—	2,5%	30 „		50.000.—
na roboty kanalizacyjne i drogowe .	77.440.—	2%	5 „		77.440.—
przedpłata na dostarczoną wodę .	20.000.—	—	—		17.943.68
na wykończenie muzeum . . .	150.000.—	5%	33 „		136.006.16
na budowę linii elektrycznej . .	100.000.—	5%	36 „		100.000.—
na budowę kanalizacji . . .	18.700.—	5%	—		18.700.—

W Y K A Z   D Ł U G Ó W

sporządzony na dzień

Nr. poz.	Ks inw.	W I E R Z Y C I E L	Data zaciągnięcia długu
23	45	Towarzystwo Popierania Budowy Publicznych Szkół Powszechnych Okręg w Toruniu	7. II. 1936 r.
24	47	Fundusz Pracy Biuro Główne w Warszawie . . .	3.VIII. 1937 r.
25	49	Fundusz Pracy Biuro Główne w Warszawie . . .	26. IV. 1937 r.
26	51	Ubezpieczalnia Społeczna we Włocławku . .	27. IX. 1937 r.

Z e s t a

T r e ś ć
1. Długi hipoteczne . .
2. Długi obligacyjne . .
3. Inne długi długoterminowe
Razem

DŁUGOTERMINOWYCH

31 marca 1938 r.

Na jaki cel zaciągnięto dług	Początkowa suma długu	Warunki spłaty		Suma długu na dz. 31 III. 1938 r.
		Stopa %	Okres	
na wykończenie szkoły na Bularce .	10.000.—	—	10 lat	9.000.—
na roboty wodociągowe . . .	39.500.—	3%	5 „	39.500.—
na budowę kanalizacji . .	425.000.—	2,5%	20 „	425.000.—
przedpłata na budowę kolektora .	15.000.—	5,85%	85 „	15.000.—
				Razem 2.395.407.93

wienie

zł. gr.
8.803.691,34
156.850,—
2.395.407,93
11.355.949,27

ZESTA

przypisanych, odpisanych, uiszczonych, zaległych i nadpłaconych

w dniu 31.

L. p.	NAZWA PODATKU (opłaty)	Oznaczenie budżetu Dz.	Oznaczenie budżetu §	Zaległość na początku roku sprawozdawczego Zł. gr.	Przypisano (wymierzono) w ciągu roku sprawozdawczego Zł gr.
1	2	3		4	5
1	Opłaty od wozów i pojazdów na utrzymanie ulic	VI	21	10.126,97	8.093,35
2	Dopłaty za nadmierne zużycie dróg .	VII	28	7.456,84	30.286,50
3	Podatek od zbytku mieszkaniowego	X	42	8.740,90	2.897,53
4	Podatek hotelowy	X	43	901,--	2.090.86
5	Podatek od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk	X	44	916,06	14.314,50
6	Podatek od plakatów, szyldów i anonsów	X	45	13.359,12	13.605,—
7	Podatek od psów	X	46	4.448,50	12.868,—
8	Podatek wojskowy	X	48	62.169,40	45,—
9	Podatki i opłaty wygasłe . . .	X	48 A	6.759,68	190,61
10	Koszty I urządzenia ulic . . .	V	59	—	18.346,27
11	Podatek inwestycyjny . . .	VI	60	53.100,50	78 761,86
				167.978,97	181.499,48

W I E N I E
ogólnych sum każdego z podatków samoistnych
III.1938 r.

Odpisano (umorzono) w ciągu roku sprawozdawczego Zł gr.	Uiszczono w ciągu roku sprawozdawczego Zł gr.	Pozostaje do pobrania z końcem roku sprawozdawczego Zł. gr.	Nadpłata Zł. gr.	U W A G I
6	7	8	9	10
2.580,10	4.331,80	11.308,42		
254,07	29.650,18	7.839,09	—	
2.514,19	1.835,20	7.289,04	—	
—	2.124,17	867,69	—	
793,93	13.448,49	988,14	—	
2.281,85	9.664,21	15.028,06	10,—	
5.579,50	4.233,60	7.519,40	16,—	
61.854,50	316,50	43,40	—	
1.480 69	328,48	5.141,12	—	Podatek wojskowy umarza się z urzędu na mocy rozp. Min. Spr. Wewn z dn. 22.III 38 r. (Dz. U R.P. Nr. 21, p. 184).
1.055,—	6.086,29	11.347,94	142,96	
13.431,36	51.961,47	66.719,—	249,47	
91.825,19	123.980,39	134.091,30	418,43	

W Y

zaległych sum z poszczególnych źró

C z y n s z e

BUDŻET Dz.	§	Poz.	Wyszczególnienie źródeł dochodu
I	1	a	Czynsz dzierżawny za lokale w domu przy ul. Łęgskiej Nr. 22/24 . .
I	1	b	Czynsz dzierżawny za lokal w domu przy ul. Kościuszki Nr. 12 . .
I	1	c	Czynsz dzierżawny za lokale ul. Nowomiejskiej Nr 8 . . . .
I	1	d	Czynsz dzierżawny za lokale ul. Nowomiejska Nr. 17/19 . . .
I	1	e	Czynsz dzierżawny za lokale ul. Południowej Nr. 1 . . . .
I	1	f	Czynsz dzierżawny za lokale Al. Szopena 2/4 . . . . .
I	1	h	Czynsz dzierżawny za lokale Kaliska 75 . . . .
I	1	i	Czynsz dzierżawny za lokale w Halach Targowych na Pl. Dąbrowskiego
I	1	l	Czynsz dzierżawny za lokale ul. Karnkowskiego Nr. 22 . . . .
I	1	m	Czynsz dzierżawny za lokale ul. Rolińskiego Nr. 4 . . . .
I	1	n	Czynsz dzierżawny za lokale Pl. Staszica (szkoła) . . . .
I	1	o	Czynsz dzierżawny za lokale ul. Lipnowska 20 (szkoła) . . .
I	1	r	Czynsz dzierżawny za lokale ul. Kapitulna 18 . . . . .

K A Z

deł dochodu na dzień 31.III.1938 r.

d z i e r ż a w n e.

Zaległości na początku roku sprawozdawczego	Zaległości z końcem roku sprawozdawczego	Uwagi
3.196,50	3.987,60	
—	15,—	
2.886,95	2.436,08	
4.121,51	3.168,86	
2.585,33	3.035,54	
3.080,35	3.683,99	
459,20	605,04	
1.293,60	1.009,10	
538,99	78,—	
959,10	47,95	
11,49	—	
351,80	536,14	
59,13		
19.543,95	18.603,30	

W Y

zaległości czynszowych z majątku

BUDŻET Dz.	§	Poz.	Wyszczególnienie źródła dochodu
I	1	k	Z dzierżawy kiosków handlowych . . . .
I	2	b	Z dzierżawy gruntów . . . .
I	2	c	Z dzierżawy placów miejskich . . . .
I	2	d	Z dzierżawy jezior i stawów . . . .
IV	20	c	Za stałe użytkowanie placów publicznych . . . . .
			Zaległe opłaty za prąd elektryczny . . . . . .
			Razem

ZESTA

L. p	Wyszczególnienie
1	Zaległy czynsz za dzierżawę majątku komunalnego . . . . .
2	Zaległy czynsz za lokale mieszkalne .
3	Zaległe opłaty za prąd elektryczny . .
	Razem

K A Z

komunalnego na dz. 31.III.1938 r.

Na początku roku sprawozdawczego 1937/38	Zaległość w końcu roku sprawozdawczego 1937/38 łącznie z zaległością z lat ubiegłych	U w a g i
193,40	258,38	
160,—	195,—	
181,—	96,—	
10,—	50,—	
449,74	57,20	
	8.388,—	
994.14	9.044,58	

W I E N I E

Suma
zł. 656,58
„ 18.603,30
„ 8.388,—
zł. 27.647,88

Aktywa na dzień 31.

Grupa	Pozycja	Aktywa	Wartość Sumy pozycji zł gr	Wartość Sumy grup zł gr	Objaśnienia
I		**Nieruchomości**			
	1	budowle i urządzenia		227.447,53	
II		**Ruchomości**			
	1	inwentarz żywy . . .	135,—		
	2	inwentarz martwy — ruchomości . .	62.876,09		
	3	naczynia kuchenne i stołowe . .	2.764,41		
	4	pościel i bielizna	26.495,27		
	5	przyrządy lekarskie	6.991,31	99.262,08	
III		**Materiały i zapasy**			
	1	artykuły żywnościowe	902,75		
	2	medykamenty i materiały opatrunkowe	3.425,52		
	3	materiały opałowe	1.745,20	6.073,47	
IV		**Papiery wartościowe**			
	1	Akcje Pol. Banku Kom. w Warszawie .		1.500,—	
V		**Dłużnicy**			
	1	należność za leczenie z lat poprzednich	34.758,84		
	2	należność za leczenie z roku sprawozdawczego	58.351,18	93.110,02	
VI		**Kasa**		1.153,52	
VII		**Instytucje Finansowe**			
	1	P. K. O. Warszawa	378,13		
	3	K. K. O. miasta Włocławka . .	11,40		
	2	K. K. O. pow. Włocławskiego . .	967,53	1.357,06	
VIII		**Sumy przechodnie**		1.098,81	
XI		**Niedobory**			
	1	niedobory z lat poprzednich . .	35.159,24		
	2	niedobór z roku sprawozdawczego .	52.101,46	87.260,70	
		Ogółem		518.263,19	

III.1938 r.

Pasywa

Grupa	Pozycja	Pasywa	Wartość: Sumy pozycji zł gr	Wartość: Sumy grup zł gr	Objaśnienia
I		**Wierzyciele**			
	1	zadłużenie z lat poprzednich . .	10.625,14		
	2	zadłużenie z okresu sprawozdawczego .	49.030,35	59.655,49	
II		**Zaległe koszty leczenia**			
		należność do wywindykowania . .		93.110,02	
III		**Sumy przechodnie**		5.827,30	
IV		**Zaliczki na koszty leczenia**		974,—	
V		**Akcepty**		10.000,—	
VI		**Fundusz rezerwowy — inwestycyjny**		14.413,30	
VII		**Majątek szpitala**		334.283,08	
		Ogółem		518.263,19	

OPIS

inwestycji dokonanych z budżetu nadzwyczajnego w 1937/38 roku

Ustęp na Placu Dąbrowskiego

Z części Hal Targowych na Placu Dąbrowskiego przerobiono 4 izby handlowe na 2 pomieszczenia ustępowe, osobne dla kobiet i osobne dla mężczyzn. Ustęp męski mieści 3 osobne misy klozetowe oraz rynienkowy pisuar, ustęp dla kobiet 3 misy klozetowe.

W ustępach zainstalowano kanalizację i wodociąg, oświetlenie elektryczne, założono 2 piece ogrzewalne kaflowe, ułożono przegródki do poszczególnych mis, ułożono posadzkę cementową. Koszt wszystkich robót wyniósł zł. 2.114,81.

Szkoła przy ul. Nowomiejskiej

W związku z brakiem pomieszczeń szkolnych we Włocławku Zarząd Miejski przystąpił do budowy nowege budynku szkolnego przy ul. Nowomiejskiej róg Wolności. Kosztorys na budynek łącznie z ustępem prowizorycznym ogrodzeniem i t. d. wynosił zł. 130000. Roboty zostały rozpoczęte przy końcu maja 1937 r., przy czym w okresie budżetowym 1937/38 pobudowano w surowym stanie sam budynek szkolny mieszczący 10 sal wykładowych, rekreacje, 3 pokoje nauczycielskie, mieszkanie dla kierownika składające się z 2 pokoi i kuchni, oraz mieszkanie dozorcy 1-izbowe. Koszt wyciągnięcia murów, założenia stropów ceglano-betonowych, ułożenia dachu i pokrycia go wyniósł zł. 59.110,13.

Szkoła powszechna na Zazamczu

W szkole przy ul. Kilińskiego założono drewniane ogrodzenie boczne o długości 46.00 mb. Ogrodzenie wykonano z drzewa otrzymanego z rozbiórki spichrza po uprzednim przetarciu go, istniejące ogrodzenie w części siatkowe, w części murowane o długości 59,00 mb. otynkowano. Niezależnie od tego założono w klatkach schodowych szkoły poręcze dębowe do balustrad. Koszt tych robót wyniósł zł. 1036,73.

Domek ogrodnika

W parku Sienkiewicza pobudowano murowany parterowy budynek mieszkalny mieszczący 1 mieszkanie 2-izbowe ze spiżarką, przedpokojem, ustępem nieskanalizowanym oraz 2 izby przeznaczone jedna na skład narzędzi, druga zaś jako pomieszczenie dla inwentarza żywego (dla pawia i t. p.). Koszt budynku o kubaturze 260.00 m^3 wyniósł zł. 5.290,48.

Szkoła przy ulicy Wiejskiej

Wykonano boczne ogrodzenie drewniane przy boisku szkolnym o łącznej długości 143.00 mb. Materiał drzewny do powyższego ogrodzenia został użyty z rozbiórki spichrza po przetarciu. Niezależnie od tego istniejące ogrodzenie w połowie siatkowe w połowie murowane o ogólnej długości 92.00 mb. otynkowano ze względów estetycznych i konserwacyjnych. Koszt ogólny tych robót wyniósł zł. 1.234,75, w czym parkan drewniany zł. 628,65, tynkowanie ogrodzenia zł. 606,10.

Łaźnia przy Kapitulnej

Budynek ten od kilkunastu lat nie remontowany wymagał uporządkowania i w związku z tym przeprowadzono następujące roboty:

1. poreperowano tynki zewnętrzne budynku i podmurówki ogrodzenia;
2. pomalowano fasady budynku;
3. założono nowe sztachety ogrodzenia z pomalowaniem ich olejno;
4. przełożono dachówkę nad całym budynkiem;
5. przeprowadzono reperację tynków wewnętrznych oraz wykonano malowanie wewnętrzne ścian i stolarki;

Koszt tych robót wyniósł sumę zł. 3135,61.

T R E Ś Ć		Sumy poszczególne zł. gr.	Sumy ogólne zł. gr.
K A N A L I Z A C J A			
Kanały murowane			
ul. Zduńska . . kl. II (|) 70x125 cm. m.b.	134.24		
Pl. Wolności, Kaliska „ I (|) 60x110 cm. m.b.	355.10		
ul. Kaliska . . „ 0 (|) 50x 95 cm. m.b.	209.15		
Razem m.b.	698.49	93.590,20	
ul. Karnkowskiego kl. V (|) 100x175 cm. m.b.	197.60		
„ „ „ IV (|) 90x160 cm. m.b.	142.31		
„ „ „ III (|) 80x140 cm. m.b.	141.65		
„ „ „ II (|) 70x125 cm m.b.	84.30		
Razem m.b.	565.86	224.392,22	
ul. Kilińskiego . . kl. I (|) 60x110 cm. m.b.	308.30	38.905,65	
Komora przelewu kanału burzowego „	8.29	3.742,—	360.630,07
Kanały kamionkowe			
ul. Żabia . . . . . . (|) 40 cm. m.b.	50.35		
„ „ (|) 35 cm. m.b.	50.52		
„ „ (|) 30 cm. m.b.	49.80		
„ „ (|) 25 cm. m.b.	36.91		
Razem m.b.	187.58	14.963,41	
ul. Piekarska . . . . (|) 40 cm. m.b.	53.75		
„ „ (|) 35 cm. m.b.	54.16		
„ „ (|) 30 cm. m.b.	52.64		
„ „ (|) 25 cm. m.b.	41.66		
Razem m.b.	202.21	16.684,—	
ul. Ogniowa . . . . . (|) 30 cm. m.b.	150.06	17.539,78	
Pl. Wolności — od Zduńskiej do Przechodniej (|) 25 cm. m.b.	67.60		
Pl. Wolności — od Przechodniej do 3-go Maja (|) 20 cm. mb.	71.70		
Razem m.b.	139.30	8.362,74	
Pl. Wolności — od Brzeskiej do Kilińskiego (|) 35 cm. mb.	117.11	11.158,06	68.707,99

GÓW I KANALIZACJI
ku budżetowym 1937/38

TREŚĆ	Sumy poszczególne zł gr.	Sumy ogólne zł gr.
Kanały betonowe		
Pl. Wolności — od Kilińskiego		
do Kościuszki ( ) 30 cm. m.b. 43.64	1.678,83	
ul. Ogniowa . ( ) 30 cm. mb. 29.75	1.144,48	
ul. Zapiecek . . ( ) 30 cm. m.b. 154.27	5.935,32	
ul. Św. Antoniego . . . ( ) 30 cm. m.b. 228.03	7.666,04	16.424,67
Razem m.b. 455.69		
Przyłączenia kanal. do granicy posesji szt. 98	25.563,33	
Prywatne przyłącz. kanal. na zamówienie „ 20	4.361,83	
Wartość pozostałości materiałów	5.580,32	35.505,48
Razem .		481.268,21
WODOCIĄGI		
Rurociąg uliczny z uzbrojeniem		
ul. Cicha . . . . ( ) 100 cm. m.b. 375	8.062,50	
„ Starodębska . . . ( ) 100 cm. m.b. 105	2.257,50	
„ Słowackiego . . ( ) 100 cm. m.b. 48	1.032,—	
„ Szkolna . . . ( ) 100 cm. m.b. 87	1.870,50	
„ Rolińskiego . . . ( ) 100 cm. m.b. 120	2.580,—	
„ Toruńska . . . . ( ) 125 cm. m.b. 1068	27.462,56	43.265,06
Razem m.b. 1803		
Prywatne przyłączenia wodociągowe szt. 72	12.665,37	
Wodomierze do przyłączeń wodociągowych „ 66	5.366,15	
Kiosk do sprzedaży wody „ 1	450,—	
P.K.P. opłaty ulgowe z lat ubiegłych	6.804,80	
Związek Miast Polskich ½% od pożyczek	2.750,—	
Wartość pozostałości materiałów	11.477,11	39.513,43
Razem .		82.778,49
ZESTAWIENIE WYDATKÓW		
Kwota wydatków na kanalizację		481.268,21
Kwota wydatków na wodociągi		82.778,49
Razem .		564.046,70
Pokrycie wydatków		
Dotacja z budżetu administracji ogólnej . . .		531.906,77
Dochody nadzwyczajne Zakładu Wodoc. i Kanal. .		32.139,93
Razem .		564.046,70

ZESTAWIENIE

wykonanych robót drogowych w roku budż. 1937/8

1) Ul. Pułaskiego:

Wykonano budowę jezdni o nawierzchni z kostki kam. betonowej na długości m. b. 289.5, o powierzchni m². 1.476.45, ułożono kostki kam. betonowej na wjazdach m². 319.84, ustawiono wg niwelety krawężniki betonowe uliczne i wjazdowe oraz kamienne łukowe, zregulowano i obsiano zieleńców o powierzchni m². 1.273.0 — razem na sumę . . . . . zł. 22.060.37

2) Ul. Grodzka:

Wykonano budowę jezdni o powierzchni z kostki kam.-betonowej na długości m. b. 338.0 o powierzchni m² 1724.0, ustawiono krawężników betonowych ulicznych i wjazdowych. Wykonano budowę jezdni o nawierzchni szabrowej na długości 587.0 m. o łącznej powierzchni 2935 m². Wykonano przepust z rur betonowych o (|) 0.60 na ławie betonowej i przyczółkach betonowych — razem na sumę . . . . . zł. 41.341.89

3) Ul. Pierackiego:

Wykonano budowę nowych chodników z płyt betonowych o powierzchni m² 435.0, ułożono krawężniki betonowe trawnikowe, zregulowano i obsiano zieleńce o powierzchni m² 244.5 razem na sumę . . . . zł. 2.813.62

4) Ul. Szczęśliwa:

Wykonano budowę chodnika z płyt betonowych o powierzchni m² 209.0, ułożono wjazdy z kostki kamienno-betonowej o powierzchni m². 24.0, założono krawężników wjazdowych i drzewkowych — razem na sumę . . . . zł. 1.076.61

5) Ul. św. Antoniego:

Wykonano budowę chodnika z płyt betonowych o powierzchni m². 2880.0, ułożono wjazdy z kostki kam.-betonowej o powierzchni m². 529.44, założono krawężniki betonowe uliczne, wjazdowe, łukowe, trawnikowe i drzewkowe, urządzono i obsiano zieleńce o powierzchni 1350.0 m². — razem na sumę . . zł. 22.529.30

6) Ul. Reymonta:

Wykonano budowę chodnika z płyt betonowych o powierzchni m² 822.0, zalano spoiny zaprawą cementową, założono krawężniki trawnikowe, urządzono i obsiano zieleńce o powierzchni m² 513.0— razem na sumę . - . . . . zł. 4.839,52

7) Ul. Paderewskiego:

Wykonano budowę chodnika z płyt betonowych o powierzchni m^2 730.0, zalano spoiny zaprawą cementową, założono krawężniki betonowe drzewkowe i trawnikowe, zregulowano i obsiano zieleńce o powierzchni m^2 215.0 — razem na sumę zł. 3.633,47

8) Ul. Lipnowska:

Przebudowano jezdnię szabrową t. j. zerwano starą korę szabrową na szerokości 7.0 m., wyrównano niweletę profilu podłużnego, wykonano podłoże z piasku i ułożono jezdnię z kamienia ciętego na długości 583.0 m. b. o powierzchni 4285.0 m^2 i jezdnię z kostki kam. betonowej na dług. 102.0 m. o powierzchni 510.0 m^2. Zregulowano i utrwalono starym szabrem pobocza 2055 m^2, ustawiono pachołki betonowe pobocza oraz przebrukowano podjazdy na łączną sumę . . . . zł. 39.042,50

9) Ul. 11 Listopada:

Wykonano jezdnię z kostki kamienno-betonowej na dług. m. b. 100.0 o powierzchni m^2. 700.0, ułożono chodnik z nowych płyt betonowych o powierzchni m^2. 2.704.0, ułożono wjazdy z kostki kamienno-betonowej o powierzchni m^2. 69.30, ustawiono krawężniki wjazdowe i trawnikowe, zregulowano i obsiano zieleńce o powierzchni m^2. 1.220.0, — na łączną sumę . . . zł. 15.011,08

10) Ul. Brzeska:

Celem zredukowania do minimum kurzu na jezdni wykonano zalanie spoin między kostkami po uprzednim oczyszczeniu i wymyciu a mianowicie 920.0 m^2., zalano zaprawą cementową w stosunku 1 : 2 i 2.218.0 m^2. asfaltem drogowym, przy czym wymieniono i przełożono 38.2 m^2 kostki 16 x 16 x 16 — na łączną sumę . . . . zł. 5.678,85

11) Plac Dworcowy:

Wykonano przebudowę nawierzchni placu dworcowego, t. j. zerwano stary, ciężki bruk, wykonano podłoże piaskowe pod kostkę, wyrównywując profil do ustalonej niwelety, wykonano roboty kanalizacyjne celem odwodnienia placu, założono krawężniki betonowe i ułożono nawierzchnię z kostki kam. betonowej m^2. 3559 — z bruku ciętego na ul. Objazdowej m^2. 924.0, ułożono chodników z płyt betonowych 1132 m^2 oraz urządzono zieleńców 7600 m^2. — na ogólną sumę . . . . . . zł. 65.778,93

12. Plac Wolności:

Wykonano przebudowę nawierzchni jezdni i chodników:

1) Ułożono nawierzchnię jezdni na odcinku od ulicy Brzeskiej do ul. Warszawskiej z kostki bazaltowej 9—11 cm. na przełożonym starym bruku na zaprawie cementowej o stosunku 1:4 z zalaniem spoin zaprawą cementową o stosunku 1:2 m^2. 3432.0.

2) Ułożono nawierzchnię jezdni na odcinku od ul. Brzeskiej — 3-go Maja — Zduńska do ul. Warszawskiej z kostki kamienno-betonowej na podłożu piaskowym i zalaniem spoin zaprawą cementową o pow. 3.324.0 m^2.

3) Ułożono spodów z kostki kam.-betonowej o pow. 286.6 m^2.

4) Ułożono chodników z płyt betonowych 3038.0 m^2 + 164.0 = 3202.0 m^2.

5) Przełożono jezdnię z kostki nieregularnej granitowej na ul. Kaliskiej m^2. 1667.0.

6) Przełożono bruku zwykłego i z kostki na podjazdach 750.0 + 97.0 = 847.0 m^2.

7) Wybudowano 37 szt. studzienek deszczowych i kanalizacyjnych na łączną sumę . . . . zł. 123.012.67

13. Plac Kopernika:

Wykonano przebudowę chodnika z płyt betonowych o powierzchni m^2. 1371.0. ułożono kostkę kamienno-betonową na wjazdach m^2. 15.40, założono krawężniki betonowe uliczne, wjazdowe i trawnikowe, przebudowano jezdnię m^2 460.0, zregulowano i obsiano zieleńców m^2. 324.0 — razem na sumę zł. 9.506,90

14. Ul. Obrońców Wisły:

Uporządkowano i urządzono dojście do pomnika Obrońców Wisły z płyt betonowych o pow. 460.0 m^2., przełożono bruku 618.0 m^2., uporządkowano odarniowano skarpy na łączną sumę . . . . . . zł. 1.347,49

15. Ul. Dziewińska:

Poprawiono dojazd do stacji pomp na Krzywem Błocie przez utrwalenie nawierzchni piaskowej za pomocą szlaki węglowej, gliny i żwiru na dług. około 1 km. na łączną sumę . zł. 1.193,25

Ogółem na sumę . zł. 358.728,04

16. Różne roboty:

a) roboty ziemne w Parku Sienkiewicza	zł.	1.373.19		
b) urządzenie zieleńców koło mostu	zł.	620.20		
c) uporządkowanie cmentarza na Dziadowie	zł.	812.29		
d) Zakład Oczyszczania Miasta za:				
1) dzierżawę terenu zł. 1.200.—				
2) abonament telefoniczny zł. 144.—				
3) oświetlenie zł. 120.—				
4) utrzymanie koni wyjazdowych zł. 1.350.—	zł.	2.814.00		
e) Pow. Zarz. Drog. w Lipnie za dzierzawę taboru kolejkow	zł.	149.77		
f) Z. O. M. zwrot części składki ogniowej	zł.	308.80		
h) Cegielnia zwrot kosztów utrzymania bocznicy	zł.	277.46		
i) utrzymanie drogi Wienieckiej	zł.	192.50		
j) wykonanie parkanu na ul. Legjonów	zł	132.29		
k) pensje różnych	zł.	5.078.91		
l) przygotowanie materiałów do budowy dróg na rok 1938/39	zł.	4.677.72		
ł) przewozy klinkieru	zł.	3.280.05		
m) kupno inwentarza	zł.	2.137.97		
n) materiały zużyte na różne ulice	zł.	6.003.86	zł.	27.859.01
3) różne roboty wykonane na r-k osób trzecich			zł.	5.303.30
4) pozostałość materiałów według spisu na dzień 31.III.1938 r.			zł.	142.795.00
		Razem	zł.	534.685.35

Z e s t a w i e n i e.

Suma wydatków w-g zestawienia budżetu	zł.	397.462,74
Materiały otrzymane z przebudowy ulic	„	17.246,19
Zysk ze sprzedanych materiałów	„	282,64
Wartość materiałów z roku budżet. 1936/37	„	119.693,78
	zł.	534.685,35

Objaśnienie

Na zmniejszenie wydatków poniesionych na budowę ulic w łącznej sumie			zł.	397.462,74
zarachowano wpłaty osób trzecich za wykonane na ich rachunek roboty w sumie	zł.	5.303,30		
z czego zainkasowano w r 1937/38 sumę	zł.	4.090,28	zł.	4.090,28
zainkasowano w r. 1938/39 sumę	zł.	1.213,02		
suma wydatku budżetowego			zł.	393.372,46

16. **Różne roboty:**

a) roboty ziemne w Parku Sienkiewicza . . . zł. 1.373.19

b) urządzenie zieleńców koło mostu . . . zł. 620.20

c) uporządkowanie cmentarza na Dziadowie . . zł. 812.29

d) Zakład Oczyszczania Miasta za:

1) dzierżawę terenu zł. 1.200.—

2) abonament telefoniczny zł. 144.—

3) oświetlenie zł. 120.—

4) utrzymanie koni wyjazdowych zł. 1.350.— zł. 2.814.00

e) Pow. Zarz. Drog. w Lipnie za dzierżawę taboru kolejkow. . . . . zł. 149.77

f) Z. O. M. zwrot części składki ogniowej zł. 308.80

h) Cegielnia zwrot kosztów utrzymania bocznicy zł. 272.46

i) utrzymanie drogi Wienieckiej . . . zł. 192.50

j) wykonanie parkanu na ul. Legionów zł. 132.39

k) pensje różnych . . . . . zł. 9.078.91

l) przygotowanie materiałów do budowy dróg na rok 1938/39 . . . . . zł. 2.677.20

ł) przewozy kloaków zł. 1.280.05

m) kupno inwentarza zł. 2.132.97

n) materiały zużyte na różne ulice . . . zł. 6.003.86 zł. 27.859.01

3) różne roboty wykonane na r-k osób trzecich zł. 5.303.30

4) pozostałość materiałów według spisu na dzień 31.III.1938 r. . . . . zł. 142.795.00

Razem zł. 534.685.35

Zestawienie.

Suma wydatków w-g zestawienia budżetu . . . . zł. 397.462.74

Materiały otrzymane z przebudowy ulic . 17.246.19

Zysk ze sprzedanych materiałów 282.64

Wartość materiałów z roku budżet. 1936/37 zł. 119.693.78

zł. 534.685.35

Objaśnienia

Na zmniejszenie wydatków poniesionych na budowę ulic w łącznej sumie . . . . zł. 397.462.74

zarachowano wpłaty osób trzecich za wykonane na ich rachunek roboty w sumie . zł. 5.303.30

z czego zainkasowano w r. 1937/38 sumę zł. 4.090.28 zł. 4.090.28

pozostaje do zainkasowania w r. 1938/39 sumę . zł. 1.213.02

suma wydatku budżetowego . . . . zł. 393.372.46

SKOROWIDZ.

		Str.
1.	Sprawozdanie z wykonania budżetu administracyjnego	1
2.	Budżety zakładów opiekuńczych	41
3.	Zamknięcie sum pozabudżetowych	47
4.	Rachunki instytucji finansowych	50
5.	Rachunek weksli obcych	50
6.	Depozyty i kaucje walorowe	51
7.	Rachunek zaliczek zwrotnych	55
8.	Rachunek dłużników i wierzycieli	56
9.	Rachunek zaliczek budżetowych	59
10.	Kaucje i depozyty własne	59
11.	Rachunki przedsiębiorstw i zakładów własnych	59
12.	Rachunek sum przechodnich	60
13.	Rachunek deponentów	61
14.	Rachunek weksli własnych	65
15.	Wykaz należności względnych	66
16.	Budżety przedsiębiorstw komunalnych	67
17.	Rzeźnia Miejska	68
18.	Miejskie Targowisko Zwierzęce	73
19.	Lasy Miejskie	77
20.	Zakład Oczyszczania Miasta	83
21.	Miejska Cegielnia Mechaniczna	93
22.	Zakład Wodociągów i Kanalizacji	103
23.	Kujawska Elektrownia Okręgowa	115
24.	Miejski Fundusz Emerytalny	120
25.	Dział „A" Inwentarz stanu majątkowego miasta	121
26.	Wykaz majątku nieruchomego	126
27.	Ruchomości	130
28.	Materiały i zapasy	134
29.	Lokaty	135
30.	Wykaz długów długoterminowych	136
31.	Zestawienie podatków samoistnych	140
32.	Wykaz zaległych źródeł dochodu	141
33.	Wykaz zaległości czynszowych	144
34.	Opis wykonanych inwestycji	148

ERRATA

Na stronie	79	Wydatki zwyczajne	zamiast sumy	zł 15.010.32	winno być	zł 15.010.33
„ „	85	„ „	„ „	zł 64.461.89	„ „	zł 64.458.89
„ „	85	Koszty robocizny it.p.	„ „	zł 49.510.97	„ „	zł 49.507.97
„ „	87	Wydatki rzeczowe	„ „	zł 24.120.12	„ „	zł 24.123.12
„ „	87	„ „	„ „	zł 36.822.88	„ „	zł 36.819.88
„ „	87	Zakup paszy	„ „	zł 24.464.69	„ „	zł 20 467.69
„ „	87	„ „	„ „	zł 545.31	„ „	zł 532.31
„ „	91	Zwiększone kapitały	„ „	zł 2.462.60	„ „	zł 2.482 06